

Handleiding

Schaaf- en vandiktebank

_____ ADH 26 C 230V, 400V

_____ ADH 31 C 230V, 400V

_____ ADH 41 C 400V



ADH 26 C



ADH 31 C

Inhoud

1	Voorwoord	3
1.1	Auteursrechten.....	3
1.2	Klantendienst	3
1.3	Beperkte garantie	4
2	Veiligheid	4
2.1	Gebruikte symbolen	4
2.2	Verantwoordelijkheid van de exploitant	5
2.3	Kwalificatie van het personeel.....	5
2.4	Lichamelijke beschermingen	6
2.5	Veiligheidsaanwijzingen op de machine	7
2.6	Voor uw eigen veiligheid	7
2.7	Veiligheidsvoorzieningen	9
2.8	Algemene veiligheidsvoorschriften	10
3	Beoogd gebruik	11
4	Technische gegevens	12
4.1	Tabel	12
4.2	Bedrijfsomstandigheden.....	13
4.3	Typeplaatje	13
5	Transport, verpakking en opslag	13
5.1	Levering en transport	13
5.2	Verpakking	15
5.3	Opslag.....	15
6	Omschrijving van de machine	15
6.1	Machine.....	15
7	Installatie en elektrische aansluiting	16
7.1	Vereisten voor de installatieplaats.....	16
7.2	Installatie van de schaaf- en vandiktebank	16
7.3	Elektrische aansluiting	16
8	Bediening van de schaaf- en vandiktebank	17
8.1	Bedieningselementen.....	18
8.2	Eerste inbedrijfname.....	29
8.3	De bedrijfsmodus veranderen	29
8.4	Gebruik van de schaafmachine	30
8.5	Kantschaven.....	31
8.6	Afschuining.....	31
9	Storingen verhelpen	34
9.1	Storingen aan de vandiktebank	34
9.2	Storingen aan de schaafmachine	35
9.3	Mechanische storingen aan de schaafmachine en vandiktebank	36
10	Reiniging, onderhoud en reparatie	38
10.1	Reiniging na het einde van het werk.....	39
10.1.1	Functietest	39
10.1.2	Afzuiging.....	40
10.1.3	Smering.....	40
10.2	Onderhoud en reparatie	40
10.3	De ketting bijspannen.....	40
11	Verwijdering en recyclage van een oud apparaat	41
11.1	Buiten bedrijf stellen	41
11.2	Verwijdering van elektrische apparaten	41
11.3	Verwijdering van smeermiddelen	41
11.4	Behandeling van apparaten en gemeentelijke voorschriften	41

12 Onderdelen	42
12.1 Onderdelen bestellen	42
12.2 Onderdelentekeningen	43
12.2.1 Onderdelentekeningen ADH 31C.....	50
12.2.2 Onderdelentekeningen ADH 41C.....	56
13 Schakelschema's	63
14 EG-conformiteitsverklaring	64

1 Voorwoord

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een product van HOLZSTAR. HOLZSTAR machines bieden uw kwaliteit, optimale technische oplossingen en overtuigen door een uitstekende prijs/kwaliteitsverhouding. Permanente verdere ontwikkeling en productinnovaties garanderen ten allen tijde de actuele stand van de techniek en veiligheid. Wij hopen dat onze producten u veel genoeg schenken, uw werk verlichten en een groot voordeel bieden.

Uit veiligheidsoverwegingen en om een vlekkeloos werkresultaat zij het gebruik te garanderen, moet u eerst de handleiding, voor de eerste ingebruikname, aandachtig lezen en deze handleiding zorgvuldig bewaren voor eventuele latere vragen.



INFORMATIE

Deze handleiding geeft alle noodzakelijke richtlijnen weer voor een feilloos gebruik en voor een adequaat onderhoud. De handleiding legt het toepassingsgebied van de machine vast en omvat de vereiste informatie voor een veilig en correct gebruik. De huidige aandacht in deze handleiding behelst richtlijnen die de veiligheid van personen en machine garanderen, economisch gebruik als een lange levensduur van de machine. In het hoofdstuk over het onderhoud vindt u alle details over de onderhoudswerkzaamheden die regelmatig door de gebruiker uitgevoerd moeten worden.

De afbeeldingen en informatie die in deze handleiding voorkomen, kunnen van uw machine afwijken.

De fabrikant is voortdurend bekommerd om de verbetering en vernieuwing van het product, daarom kunnen optische en technische veranderingen genomen worden, zonder dat deze voordien worden aangekondigd.

Onder voorbehoud van veranderingen en vergissingen.

1.1 Auteursrechten

De inhoud van deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd. Het gebruik ervan is toegestaan in het kader van het gebruik van het product. Elk ander gebruik is niet toegestaan zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Wij registreren onze handelsmerken, patenten en modellen om onze producten te beschermen, op voorwaarde dat dit in elk afzonderlijk geval mogelijk is. Wij verzetten ons nadrukkelijk tegen elke inbreuk op ons intellectueel eigendom.

1.2 Klantendienst

Indien u nog vragen heeft na het lezen van die handleiding, neem contact op met:

Stürmer Maschinen GmbH
Dr. Robert-Pfleger-Strasse 26
D-96103 Hallstadt
www.holzstar.de

Of met uw verdeler:

VYNCKIER sa
Avenue Patrick Wagon, 7
B-7700 Mouscron
www.vynckier.biz

1.3 Beperkte garantie

Alle gegevens en instructies in deze handleiding werden in overeenstemming met de geldende normen en richtlijnen, de stand van de techniek en onze jarenlange kennis en ervaring opgesteld.

We aanvaarden geen aansprakelijkheid in geval van schade als gevolg van de volgende redenen:

- Het niet naleven van de instructies van de handleiding,
- Het niet toepasselijke gebruik van de machine,
- Het gebruik van de machine door onvoldoende gekwalificeerd personeel,
- Onbevoegde veranderingen op de machine,
- Technische veranderingen,
- Gebruik van ongeschikte onderdelen.

Het product dat u ontvangen heeft kan van de afbeeldingen in deze handleiding afwijken, vanwege de aanwezigheid van bestelde opties, of veranderingen als gevolg van recente technologische ontwikkelingen.

In de contractuele verplichtingen gelden de algemene productievoorwaarden en leveringsvoorwaarden van de producent, evenals de wettelijke voorschriften die op de datum van de sluiting van het contract geldig zijn.

2 Veiligheid

Dit hoofdstuk geeft u een overzicht van de veiligheidsvoorschriften voor de bescherming van personen en een storingsvrije werking van de machine. In elk hoofdstuk vindt u specifieke veiligheidsvoorschriften voor iedere operatie.

2.1 Gebruikte symbolen

Veiligheidsvoorschriften

In dit hoofdstuk worden de mogelijke gevaren en specifieke aanwijzingen door symbolen aangeduid:



WAARSCHUWING!

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op een onmiddellijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, de dood of ernstig letsel zal veroorzaken.



LET OP!

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op een potentieel gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.



AANDACHT!

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op een potentieel gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot schade aan eigendommen of het milieu.



AANWIJZING!

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op een potentieel gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot schade aan eigendommen of het milieu.



Tips en aanbevelingen

Dit symbool geeft nuttige tips en aanbevelingen aan, evenals informatie voor een efficiënte en probleemloze werking van de machine.

Om het risico op persoonlijk letsel en materiële schade te beperken en gevaarlijke situaties te vermijden, moeten de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding in acht worden genomen.

2.2 Verantwoordelijkheid van de exploitant

De exploitant is de persoon die de lintzaag bedient voor commerciële of economische doeleinden of een derde de lintzaag laat gebruiken of toepassen en die, tijdens de operatie, de wettelijke productverantwoordelijkheid op zich neemt voor de bescherming van de gebruiker, het personeel of derden of derden.

Plichten van de exploitant

Indien de lintzaag in de commerciële sector wordt gebruikt, is de exploitant van de lintzaag onderworpen aan de wettelijke verplichtingen inzake arbeidsveiligheid. Daarom moeten de veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing en de voor het toepassingsgebied van de bandzaag geldende voorschriften inzake veiligheid, ongevallenpreventie en milieubescherming in acht worden genomen. Het volgende is in het bijzonder van toepassing:

- De exploitant moet zich op de hoogte stellen van de geldende veiligheids- en gezondheidsvoorschriften en in een risicobeoordeling extra gevaren vaststellen die ontstaan door de bijzondere werkomstandigheden op de plaats waar de lintzaag wordt gebruikt.
Deze moeten worden uitgevoerd in de vorm van gebruiksaanwijzingen voor het gebruik van de lintzaag.
- Tijdens de gehele gebruiksperiode van de lintzaag moet de bediener van de lintzaag bepalen of de gebruiksaanwijzing overeenkomt met de huidige toestand van de verordening, en deze indien nodig aanpassen.
- De exploitant moet de verantwoordelijkheden voor de installatie, bediening, oplossen van problemen, onderhoud en reiniging duidelijk vastleggen.
- De exploitant moet ervoor zorgen dat alle personen, die met de lintzaag omgaan, deze instructies hebben gelezen en begrepen. Bovendien moet hij het personeel regelmatig opleiden en over de gevaren informeren.
- De exploitant moet het personeel de vereiste beschermingsmiddelen ter beschikking stellen en bindende instructies geven voor het dragen van de vereiste beschermingsmiddelen.
- Bovendien is de bediener er verantwoordelijk voor dat de lintzaag altijd in technisch perfecte toestand staat. Daarom geldt het volgende:
 - De exploitant moet ervoor zorgen dat de in deze handleiding beschreven onderhoudsintervallen worden nagevolgd.
 - De exploitant moet alle veiligheidsvoorzieningen regelmatig controleren op functionaliteit en volledigheid.

2.3 Kwalificatie van het personeel

De verschillende taken, die in deze handleiding worden beschreven, stellen verschillende eisen aan de kwalificaties van de personen aan wie deze taken worden toevertrouwd.

Bediener

De bediener wordt door de beheerder geschoold voor de toegewezen taken en de mogelijke gevaren in geval van onjuist gebruik. De bediener mag taken buiten het normale gebruik uitvoeren alleen als dit in de handleiding vermeld wordt en als hij door de beheerder speciaal met deze taak belast werd.

Specialisten

De specialisten zijn in staat om werkzaamheden aan de installaties op hun vakgebied uit te voeren en mogelijke gevaren te identificeren en voorkomen, dankzij hun opleiding en hun kennis van de relevante normen en specificaties die toegepast moeten worden.

Fabrikant

Bepaalde werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel van de fabrikant. Ander personeel is niet gemachtigd om dit werk uit te voeren. Voor de uitvoering van deze werkzaamheden, neem dan contact op met onze klantendienst.

2.4 Lichamelijke beschermingen

De lichamelijke beschermingen dienen voor de veiligheid en de gezondheid van het personeel bij werken aan en met de machine. Het personeel moet voor elk specifiek werk de aanbevolen beschermingen dragen.

De aanbevolen beschermingen zijn:



Veiligheidsbril

De veiligheidsbril beschermt de ogen tegen wegvliegende onderdelen en spatten.



Gehoor- en hoofdbescherming

Gehoorbescherming beschermt tegen gehoorbeschadiging door lawaai. De industriehelm beschermt het hoofd tegen vallende voorwerpen en het stoten tegen vaste voorwerpen.



Adembescherming

Een masker beschermt de luchtwegen en longen tegen het inademen van stofdeeltjes.



Beschermende handschoenen

Handschoenen beschermen de handen tegen scherpe randen, wrijvingen, schaafwonden en ernstige verwondingen.



Veiligheidsschoenen

Veiligheidsschoenen beschermen de voeten van letsels door vallende voorwerpen, en voorkomen het slippen op gladde oppervlakken.



Werkkledij

Werkkleden zijn nauwsluitende kleden met een lage treksterkte.

Verzeker u ervan, voor het begin van het werk, dat deze beschermingsmiddelen beschikbaar zijn op uw werkplaats.



AANDACHT!

Maak de lichamelijke beschermingsmiddelen schoon na ieder gebruik en ten minste eenmaal per week, om mogelijke besmetting te voorkomen.

2.5 Veiligheidsaanwijzingen op de machine

Op de machine werden de volgende waarschuwingsbordjes aangebracht. Deze moeten altijd aanwezig en leesbaar zijn.

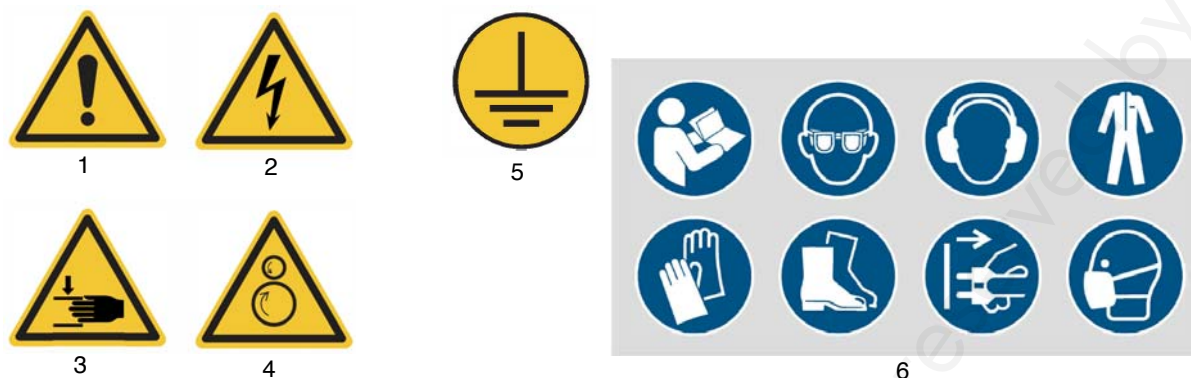


Fig. 1: Veiligheidsaanwijzingen:

1. Waarschuwing voor gevaren
2. Waarschuwing voor gevaarlijke elektrische spanning
3. Waarschuwing voor handletsels
4. Waarschuwing voor knelgevaar
5. Aardingssymbool
6. Gebodssymbool

De bordjes op de machine mogen in geen enkel geval worden verwijderd. Een ontbrekend of beschadigd bord moet onmiddellijk worden vervangen. Als een bord ontbreekt of beschadigd is, moet de machine buiten dienst worden gesteld totdat het bord werd vervangen.

2.6 Voor uw eigen veiligheid



WAARSCHUWING!

- Een schaaaf- en vandiktebank is een gevaarlijke machine die ernstig letsel kan veroorzaken als u niet voorzichtig bent. Het is daarom van essentieel belang de onderstaande veiligheidsinstructies op te volgen.
- De schaaaf- en vandiktebank mag alleen in bedrijf worden gesteld en worden bediend door personen die met de machine vertrouwd zijn en zich bewust zijn van de gevaren die aan het werken met de machine verbonden zijn.
- Personen onder de 18 jaar mogen de machine alleen gebruiken in het kader van een beroepsopleiding en onder toezicht van een opleider.



WAARSCHUWING!

Neem bij afstellings-, inspectie-, reinigings- of onderhoudswerkzaamheden altijd de stekker van de machine uit het stopcontact.

Bij de installatie, het gebruik, het onderhoud en de reparatie van de vandiktebank moeten de Europese normen in acht worden genomen. Voor de Europese normen die nog niet in de respectieve nationale wetgeving zijn omgezet, moeten de nog geldende landspecifieke voorschriften worden toegepast.

De bediener van schaafmachines die buiten het toepassingsgebied van de Europese normen vallen, is verplicht te voldoen aan de landspecifieke geldende voorschriften inzake veiligheid en ongevallenpreventie. Zo nodig moeten passende maatregelen worden genomen om aan de landspecifieke voorschriften te voldoen, voordat de machine in gebruik wordt genomen.



GEVAAR!

Zoek niet met uw vingers naar eindschakelaars om de machine op een andere manier dan voorzien in te schakelen.

Veiligheid tijdens het werk

Voordat u de vandiktebank gebruikt, moet u ervoor zorgen dat:

- Er geen gevaar is voor personen,
- Geen eigendommen beschadigd kunnen raken,
- Onveilige werkpraktijken worden vermeden,
- De nodige persoonlijke beschermingsmiddelen worden gebruikt, zoals stofmasker, gehoorbescherming, veiligheidsbril.

De hieronder opgesomde restrisiko's bestaan altijd op schaaaf- en vandiktebanken en kunnen zelfs door veiligheidsvoorzieningen niet volledig worden voorkomen.



KNELGEVAAR!

Zorg ervoor dat tijdens het gebruik geen lichaamsdelen of kledingstukken door de machine kunnen worden gegrepen of naar binnen getrokken. Draag nauwsluitende kleding en, indien nodig, een haarnetje.

Gevaar door onveilige situatie

Gebruik voor lange werkstukken geschikte werkstuksteunen aan beide zijden van de schaaaf-vandiktebank. Vermijd een ongemakkelijke houding. Zorg dat je veilig staat. Zorg ervoor dat het werkgebied schoon blijft.

Gevaar voor andere personen in het werkgebied

Gevaar voor andere personen in het werkgebied. Houd onbevoegden, vooral kinderen, uit de buurt van de gevarezone. Wijs mensen die u helpen bij het werken met de schaafmachine op de gevaren ervan.

Gevaar door het aanraken van de draaiende schaafbeitelas

Houd altijd voldoende afstand tot de schaafbeitelas. Schakel de machine uit als deze niet gebruikt is.

Gevaar door terugslag van het werkstuk

Het werkstuk wordt door de beitelas opgevangen en tegen de bediener geslingerd. Werk alleen met goed werkende terugslagbescherming. Gebruik alleen scherpe schaafmessen. Controleer het werkstuk op vreemde voorwerpen voordat u met het werk begint.



Beschermende handschoenen

Draag beschermende handschoenen wanneer u het schaafmes vervangt.

Gevaar door milieu-invloeden

Gebruik de schaafmachine niet in de regen of in een vochtige omgeving. Zorg ervoor dat de werkplek voldoende verlicht is. Gebruik de schaafmachine niet in de buurt van ontvlambare gassen of vloeistoffen. Houd omstanders, vooral kinderen, uit de buurt van de gevarezone. Wijs mensen die u helpen op de gevaren van de schaaaf- en vandiktebank.

Gevaar door defecte schaaf- en vandiktebank

Controleer de schaafmachine vóór elk gebruik op beschadigingen of gedemonteerde, defecte beschermkappen en afschermingen. Gebruik de schaafmachine niet als een onderdeel defect is. Vervang botte schaafmessen onmiddellijk. Er bestaat een risico van terugslag als een bot schaafmes in het oppervlak van het werkstuk blijft steken.

Gevaar door overbelasting van de machine

Gebruik de schaafmachine alleen binnen het aangegeven vermogensbereik. Gebruik de machine alleen voor het doel waarvoor deze bestemd is.

Verzeker u ervan voor elk gebruik dat er geen obstakel, bijvoorbeeld gereedschappen in de schaaf- en vandiktebank bevindt.

2.7 Veiligheidsvoorzieningen

Onderspanningsvrijgave

Bij een elektrische stroomstoring wordt een onderspanningsrelais geactiveerd. Dit voorkomt dat de machine uit zichzelf opnieuw opstart zodra de stroomvoorziening is hersteld. Om de machine opnieuw te starten, moet het opnieuw worden ingeschakeld.

Overbelastingsbeveiliging

De schaafmachine heeft een ingebouwde overbelastingsbeveiliging. De overbelastingsbeveiliging schakelt de schaafmachine uit als de motor te warm is geworden. Om de schaafmachine weer aan te zetten:

- Laat de motor ongeveer tien minuten afkoelen.
- Zet de machine weer aan.

Uitschakelen bij openen

Een microscharakelaar schakelt de machine uit wanneer de tafels wordt geopend.

Een microscharakelaar schakelt de machine uit wanneer de spanenvanger wordt geopend in de bedrijfsmodus "vandiktebank". De machine kan niet starten als de tafels en de spanenvanger niet gesloten zijn.

Spanenvanger

Wordt gebruikt om stof en spanen op te vangen en heeft een tussenstuk voor bevestiging aan het afzuigstelsel. De spanenvanger dekt de schaafbeitelas af bij gebruik van de machine als vandiktebank en verhindert de toegang tot de schaafbeitelas onder de tafels bij gebruik als schaafbank. De spanenvanger kan in twee standen worden vastgezet: voor de schaafmachine en voor de vandiktebank.

Scheidingsinrichting

Een afscheiding tussen de schaafbeitelas en de aanvoerrol wordt gebruikt om contact en toegang tot de schaafbeitelas onder de tafels van de schaafmachine te voorkomen.

Motorrem

Elektronische rem voor elektrodynamisch afremmen van de motoren. Zorgt voor het afremmen van het gereedschap in minder dan 10 seconden na het uitschakelen van de motor.

2.8 Algemene veiligheidsvoorschriften

Deze machine is uitgerust met verschillende veiligheidsvoorzieningen die zowel de bediener als de machine beschermen. Dit kan echter nog niet alle veiligheidsaspecten bestrijken en dus ook niet de gebruiker. Voordat u de machine in gebruik neemt, moet u dit hoofdstuk lezen en volledig begrijpen. Daarnaast moet de gebruiker ook rekening houden met andere gevarensaspecten in verband met de omgevingsomstandigheden en het materiaal.

Neem het volgende in acht:

- Alvorens de machine op het elektriciteitsnet aan te sluiten, dient u zich ervan te vergewissen dat alle veiligheidsvoorzieningen geactiveerd zijn en de stand en de werking ervan te controleren.
- Als het nodig is de beschermkappen te verwijderen, zet u de schakelaar uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- De terugslagklep moet vrij kunnen bewegen en de werking ervan moet regelmatig worden gecontroleerd (meerdere malen per dag).
- Sluit de machine niet aan op het elektriciteitsnet als de beschermkappen verwijderd zijn.
- Om bedieningsfouten te voorkomen, dient u zich vertrouwd te maken met de plaats van de schakelaars op de machine voordat u het inschakelt.
- Onthoud de plaats van de noodstop-schakelaar, zodat u deze te allen tijde onmiddellijk kunt gebruiken.
- Wees voorzichtig en raak geen schakelaars aan als de machine in werking is.
- Raak een draaiend gereedschap nooit aan met uw handen of andere voorwerpen.
- Als u niet aan de machine werkt, schakelt u deze uit met de hoofdschakelaar en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt.
- Voordat u onderhoud aan de machine gaat plegen, moet u deze uitschakelen en de stekkers van de machine loskoppelen.
- Breng geen wijzigingen aan de machine aan die de veiligheid in gevaar brengen.
- Voer regelmatig inspecties uit volgens de gebruiksaanwijzing.
- Controleer en vergewis u ervan dat er geen door de gebruiker veroorzaakte storingen aan de machine zijn.
- Nadat het werk is voltooid, stelt u de machine zo in dat ze klaar is voor het aanbrenge van een nieuwe productiegang.
- Schakel de machine onmiddellijk uit bij een stroomstoring.
- Verf, vervuil, beschadig, verander en verwijder de veiligheidsplaatjes niet. Als ze onleesbaar worden of verloren gaan, neem dan contact op met het productiebedrijf en vervang de platen.
- Houd het werkgebied te allen tijde vrij. Drukke ruimtes en werkbanken veroorzaken verwondingen.
- Denk aan de omgeving van het werkgebied. Stel de machine niet bloot aan regen. Gebruik de machine niet op vochtige of natte plaatsen.
- Houd het werkgebied goed verlicht.
- Gebruik de machine niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Verwijder voorwerpen zoals ringen, horloges, armbanden, stropdassen, enz. voordat u met het werk begint, aangezien deze aan verschillende onderdelen van de werkende machine kunnen blijven haken.
- Bescherm uw haar en zet het goed vast om te voorkomen dat het verstrikt raakt in bewegende delen van de machine.
- Draag schoeisel dat wordt aanbevolen of vereist door de gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van alle landen.
- Draag steeds de nodige veiligheidsuitrusting (veiligheidsbril, schort, veiligheidsschoenen, gehoorbescherming, enz.)
- Draag een helm als er obstakels boven uw hoofd zijn in het werkgebied.
- Draag altijd een stofmasker bij het bewerken van materiaal dat stof produceert.
- Draag nooit losse werkkleding.
- Werk niet aan de machine onder invloed van drugs of alcohol en wanneer u moe bent.

3 Beoogd gebruik

De schaaf- en vandiktebank is bestemd voor het schaven en vandikteschaven van platen en stroken van massief hout of soortgelijke houtmaterialen, bijvoorbeeld houtvezeloppervlakken, platen van houtdelen, spaanplaat, triplex, gelamineerde en niet-gelamineerde oppervlakken met een rechthoekige of vierkante doorsnede. De toegestane afmetingen van de werkstukken moeten in acht worden genomen. Bewerking van andere materialen is niet bedoeld en niet toegestaan. De machine is ontworpen voor bediening door slechts één werknemer.

De machine moet worden gebruikt met een geschikt afzuigsysteem. Ze is geschikt voor privé-gebruik, niet voor industrieel gebruik.

Tot het bedoelde gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing. Elk gebruik dat verder gaat dan het beoogde gebruik of elk ander gebruik wordt beschouwd als misbruik.



WAARSCHUWING!

Gevaar bij verkeerd gebruik!

Verkeerd gebruik van de schaaf- en vandiktebank kan tot gevaarlijke situaties leiden.

- Gebruik de schaaf- en vandiktebank alleen in het vermogensbereik dat in de technische gegevens staat vermeld.
- Omzeil of overbrug de veiligheidsvoorzieningen nooit.
- Verwerk nooit andere materialen dan die welke zijn aangegeven in het bedoelde gebruik.
- Gebruik de schaaf- en vandiktebank alleen wanneer deze in perfecte technische staat verkeert.
- Verwerk nooit meerdere werkstukken tegelijk.

Elk werkstuk moet voor de bewerking worden gecontroleerd op vreemde voorwerpen zoals schroeven of spijkers. De schaaf- en vandiktebank is ontworpen en gebouwd voor gebruik in een niet-explosieve atmosfeer.

Als de machine op een andere dan de hierboven beschreven manier wordt gebruikt of zonder toestemming van Holzstar Holzbearbeitungsmaschinen wordt gewijzigd, wordt ze niet meer voor het beoogde doel gebruikt.



WAARSCHUWING!

Ernstige verwondingen door oneigenlijk gebruik.

Wijzigingen en veranderingen aan de bedrijfswaarden van de machine zijn verboden. Ze brengen mensen in gevaar en kunnen de machine beschadigen.

Bewaar de gebruiksaanwijzing altijd in de buurt van de machine.

Alle personen die betrokken zijn bij de installatie, de inbedrijfstelling, het gebruik en het onderhoud moeten over de vereiste kwalificaties beschikken en deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig in acht nemen. In geval van oneigenlijk gebruik:

- Kan gevaar voor personen ontstaan,
- Kunnen de machine en andere materiële in gevaar worden gebracht,
- Kan de werking van de machine nadelig worden beïnvloed.

Stürmer Maschinen GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor constructieve en technische wijzigingen aan de schaaf- en vandiktebank. Claims van welke aard dan ook voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik zijn uitgesloten.



WAARSCHUWING!

De schaaf- en vandiktebank mag alleen worden gebruikt met functionerende veiligheidsvoorzieningen. Schakel de machine onmiddellijk uit als u vaststelt dat een veiligheidsinrichting defect of ontmanteld is!

Alle extra uitrusting aan de kant van de bediener moet voorzien zijn van de voorgeschreven veiligheidsinrichtingen.

U als gebruiker bent hiervoor verantwoordelijk!

4 Technische gegevens

4.1 Tabel

Model	ADH 26 C 230V/400V	ADH 31 C 230V/400V	ADH 41 C 400V
Totale lengte	1120 mm	1300 mm	1620 mm
Totale breedte/diepte	630 mm	720 mm	920 mm
Totale hoogte	960 mm	1010 mm	1010 mm
Netto gewicht	170 mm	210 mm	260 mm
Ingangsvermogen aandrijfmotor	2,3 / 2,2 kW	2,84 / 2,77 kW	3,73 kW
Uitgangsvermogen aandrijfmotor	1,7 kW	2,2 kW	3 kW
Voedingspanning	230 / 400 V	230 / 400 V	400 V
Fase(n)	1 / 3	1 / 3	3
Hoofdfrequentie	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Lengte schaaftafel	1120 mm	1295 mm	1640 mm
Breedte schaaftafel	275 mm	325 mm	425 mm
Hoogte bovenste tafel	830 mm	850 mm	850 mm
Maximum snijdiepte schaven	3 mm	3 mm	3 mm
Lengte vandiktetafel	545 mm	545 mm	600 mm
Breedte vandiktetafel	258 mm	308 mm	408 mm
Minimum hoogte vandiktetafel	5 mm	5 mm	5 mm
Maximum hoogte vandiktetafel	225 mm	225 mm	225 mm
Maximum snijdiepte vandikteschaven	3 mm	3 mm	3 mm
Voedingssnelheid	5,5 m/min	7 m/min	7 m/min
Aantal messen	3	3	3
Diameter schaafbeitelas	70 mm	70 mm	70 mm
Toerental schaafbeitelas	5200 1/min	5200 1/min	5200 1/min
Maximum schaafbreedte	258 mm	308 mm	408 mm
Diameter afzuigmond	100 mm	100 mm	120 mm

Geluidsemissie

Specificaties betreffende de geluidsemissie van de machine		
Werkplekgerelateerde geluidsdrukniveau A (LpAeq)	Onbelast	LpAeq = 81,7 dB(A)
	Belast	LpAeq = 89,5 dB(A)
Geluidsvermogensniveau A (LWA)	Onbelast	LWA = 94,5 dB(A)
	Belast	LWA = 103 dB(A)

De opgegeven waarden hebben betrekking op emissies en impliceren niet noodzakelijk veilige werkwaarden. Hoewel er een correlatie bestaat tussen de waarde van emissies en blootstellingsniveaus, kunnen deze waarden niet worden gebruikt om op betrouwbare wijze te bepalen of aanvullende maatregelen al dan niet noodzakelijk zijn. Factoren die van invloed zijn op de feitelijke blootstelling van de werknemer zijn onder meer de kenmerken van het werk, de omgeving, andere bronnen van lawaai, bijvoorbeeld het aantal machines en andere aangrenzende processen. De maximaal toelaatbare blootstellingsniveaus kunnen ook van land tot land verschillen. Deze informatie moet de gebruiker van de machine helpen het risico en het risicopercentage beter in te schatten.

4.2 Bedrijfsomstandigheden

Relatieve luchtvochtigheid	30 tot 90 %
Bedrijfstemperatuur	+5 tot +40 °C
Maximum hoogte boven de zee	1000 m

De machine is niet geschikt voor buitenshuis gebruik.

De machine is niet geschikt voor gebruik in explosiegevaarlijke omstandigheden.

4.3 Typeplaatje



Abricht-Dickenhobel Combined surface and thickness planer			
Typ Type	ADH 26C		
Artikel-Nr. Item no.	5904027	Serien-Nr. Serial no.	
Motorleistung Motor power	1,7 kW	Baujahr Year of manufacture	
Gewicht Weight	170 kg	Netzanschluss Power supply	400 V
Schalleistungspegel unbelastet LWA Sound pressure level unloaded	94,5 dB(A)		
 www.holzstar.de		Stürmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt Deutschland / Germany	

Fig. 2: Typeplaatje ADH 26 C - 400 V

5 Transport, verpakking en opslag

5.1 Levering en transport

Levering

Controleer de machine na de levering onmiddellijk op eventuele transportschade. Als er iets ontbreekt of beschadigd is, meld het onmiddellijk aan de vervoerder of aan de verdeler, latere klachten worden niet aanvaard.

Transport

Onjuist transport veroorzaakt ongelukken en kan leiden tot schade of stringen aan de machine, waarvoor wij geen aansprakelijkheid of garantie aanvaarden.

Transporteer de leveringsomvang beveiligd tegen verschuiven of kantelen met een voldoende gedimensioneerde hefswagen of een kraan naar de installatieplaats.



WAARSCHUWING!

Zware tot dodelijke letsels door machinedelen die van een vorkheftruck, palletwagen of transportvoertuig omvallen. Volg de instructies en informatie op de transportkist.

Let op het totale gewicht van de machine. Het gewicht van de machine staat vermeld in hoofdstuk "Technische gegevens". Bij het uitpakken van de machine kan het gewicht ervan ook op het typeplaatje worden afgelezen. Gebruik alleen transportmiddelen en hijsmiddelen die het totale gewicht van de machine kunnen dragen.



WAARSCHUWING!

De zwaarste tot dodelijke letsels kunnen voorkomen bij gebruik van niet toereikende hefwerktuigen of versleten riemen die scheuren onder de last.

Controleer of de heftuigen en hefriemen toereikend zijn voor de belasting en niet beschadigd zijn.

Houd u aan de voorschriften ter voorkoming van ongevallen van de branchevereniging die verantwoordelijk is voor uw bedrijf of andere toezichthoudende instanties.

Maak de lading zorgvuldig vast.

Algemene gevaren bij het interne transport van de machine



WAARSCHUWING!

Kantelgevaar!

De machine mag maximum 2 cm onbeveiligd worden opgetild.
Werknemers moeten zich buiten de gevarezone, het bereik van de lading, bevinden.
Waarschuw de werknemers en breng ze op de hoogte van het gevaar.

Machines mogen alleen worden vervoerd door geautoriseerde en gekwalificeerde personen. Handel bij het vervoer op een verantwoorde manier en houd altijd rekening met de gevolgen.
Onthoudt u van gedurfde en risicovolle acties. Bijzonder gevaarlijk zijn hellingen en dalingen (bijv. opritten, hellingen en dergelijke). Als het rijden op dergelijke doorgangen onvermijdelijk is, is bijzondere voorzichtigheid geboden.
Controleer de transportroute voor aanvang van het transport op mogelijke gevarepunten, oneffenheden en verstoringen en op voldoende sterkte en laadvermogen.
Gevarepunten, oneffenheden en fouten moeten vóór het transport worden geïnspecteerd. Het verwijderen van gevaarlijke punten, oneffenheden en storingen bij het transport door andere medewerkers leidt tot aanzienlijke gevaren. Een zorgvuldige planning van het interne vervoer is daarom essentieel.

Transport met een vorkheftruck/palletwagen

Voor de verzending wordt de in een kartonnen doos verpakte machine op een pallet bevestigd, zodat ze met een vorkheftruck of een palletwagen kan worden vervoerd. De vorken van de vorkheftruck moeten ten minste 1200 mm lang zijn.



WAARSCHUWING!

Let er bij het heffen en transporteren op dat er zich geen personen in de gevarezone bevinden, die door het vallen of kantelen van de machine gewond kunnen raken!



AANWIJZING!

Tijdens het transport moet de machine met de juiste middelen worden beschermd tegen overmatige trillingen en vocht.

Transport met een kraan

Maak 2 touwen of riemen klaar met het nodige draagvermogen en de nodige lengte.
Hang de touwen aan de kraanhaak. De kraan moet het betreffende draagvermogen hebben.
Bevestig de touwen aan de delen van de machine die versterkt zijn voor kraantransport, en til de machine dan met de kraan op. Houd rekening met het zwaartepunt van de machine. Lijn de touwen goed uit. Verplaats de kraan indien nodig enigszins om verticaal en stabiel optillen te garanderen.
Kantel de machine niet. Het optillen van de machine moet langzaam gebeuren en zonder schokken of slingeren.
Plaats de machine met de kraan op de gekozen plaats.

Uitpakken

1. Verwijder alle inhoud van de verzendoos. Gooi de doos of het verpakkingsmateriaal niet weg voordat de machine naar behoren is geïnstalleerd en werkt.
2. Controleer de inhoud op transportschade. Meld eventuele schade aan uw verdeler.

Gereedschap nodig voor de montage:

- 1 x precieze rechte liniaal
- 1 x kruiskop schroevendraaier
- 1 x 4 mm inbussleutel (meegeleverd)
- 1 x 5 mm inbussleutel
- 1 x 6 mm inbussleutel (meegeleverd)
- 1 x 10 mm ringsleutel
- 1 x 13 mm ringsleutel

**AANWIJZING!**

Het gebruik van steeksleutels en ratels versnelt de montagetijd, maar is niet noodzakelijk.

5.2 Verpakking

Alle verpakkingsmaterialen en accessoires zijn recycleerbaar en moeten daarvoor teruggebracht worden.

Het verpakkingshout kan teruggebracht worden voor verwijdering of recyclage.

Kartonnen delen kunnen gegeven worden aan de oud papierverzameling.

De bladen en accessoires zijn van polyethyleen (PE) of polystyreen (PS). Die materialen kunnen weer in gebruik genomen worden na verwerking, als u deze naar een bevoegd afvalverwerkingsbedrijf brengt.

Sorteer de verpakkingen voor ze terug te brengen zodat ze gerecycleerd worden.

5.3 Opslag

Bewaar de grondig gereinigde machine in een droge, schone en vorstvrije omgeving. Dek de machine af met een beschermende dekzeil.

Omgevingstemperatuur: -25 tot +55 °C.

6 Omschrijving van de machine**6.1 Machine**

Afbeeldingen in deze handleiding kunnen van het originele product afwijken.

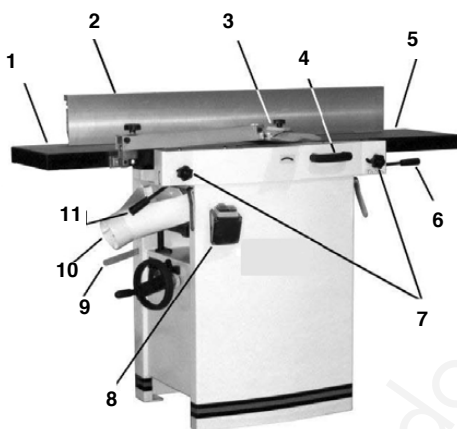


Fig. 3: Schaaf- en vandiktebank ADH 26 C

1. Afvoerszijde schaaftafel
2. Aanslag schaaftank
3. Schaafmesbescherming
4. Handgreep voor tafelkanteling
5. Invoerszijde schaaftafel
6. Hendel voor hoogteverstelling invoerszijde
7. Bevestigingsknop voor schaaftafel
8. Aan- en Uit- schakelaar, elektrische aansluiting
9. Hendel voor hoogteverstelling invoerszijde
10. Stofkap
11. Bevestigingsknop voor schaaftafel

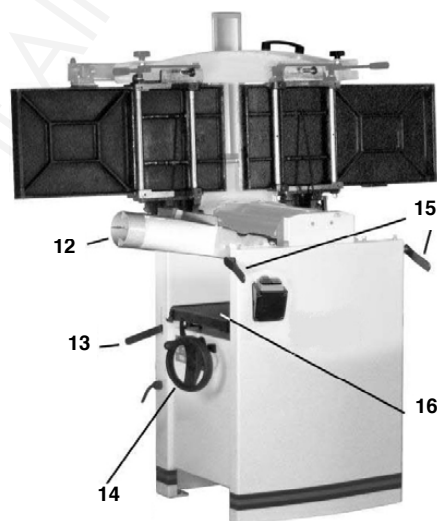


Fig. 4: Schaaf- en vandiktebank ADH 26 C

12. Stofkap
13. Aan- en Uit- schakelaar, elektrische aansluiting
14. Hoogteverstelling vandikteschaaftafel
15. Hendel voor tafelbevestiging
16. Vandikteschaaftafel

7 Installatie en elektrische aansluiting

7.1 Vereisten voor de installatieplaats

Voor een goede werking en een hoge bewerkingsnauwkeurigheid, alsmede een lange levensduur van de machine, moet de installatieplaats aan bepaalde criteria voldoen:

- Voor een goede stabiliteit te garanderen, moet de machine op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst.
- Zorg voor voldoende bewegingsvrijheid om te kunnen werken.
- De ondergrond moet vlak, stevig en trillingsvrij zijn.
- De vloer mag geen smeermiddelen doorlaten.
- De machine mag alleen worden geïnstalleerd en gebruikt in een droge en goed geventileerde omgeving.
- Vermijd plaatsen in de buurt van machines die spanen of stof produceren.
- Er moet voldoende ruimte zijn voor het bedienend personeel, voor materiaaltransport en voor aanpassings- en onderhoudswerkzaamheden (zie installatieplan).
- De installatieplaats moet goed verlicht zijn.
- Er moet een afzuigapparaat met voldoende afmetingen zijn.

7.2 Installatie van de schaaaf- en vandiktebank

**AANDACHT!**

Gevaar voor verwondingen door een onstabiele machine! Controleer de stabiliteit van de machine nadat deze op een stabiele ondergrond is geplaatst.

**AANDACHT!**

Let op het gewicht van de machine!

De machine mag alleen door twee personen samen worden opgezet.

Controleer of de hulpmiddelen voldoende gedimensioneerd is en voldoende draagvermogen heeft.

**AANDACHT!**

Voor een goede stabiliteit van de machine moet deze aan de ondergrond worden verankerd.

De machine wordt geleverd in een kartonnen doos en is reeds grotendeels gemonteerd.

Na levering hoeven slechts enkele onderdelen te worden geassembleerd.

- Gebruik alleen de bij de levering inbegrepen onderdelen.
- Breng geen wijzigingen aan in de onderdelen.

Nadat u de machine uit de doos heeft gehaald, tilt u deze op en plaatst u ze op de gewenste plaats.

Verwijder het anticorrosiemiddel dat op de blanke stalen onderdelen werd aangebracht.

Dit kan worden gedaan met gebruikelijke oplosmiddelen. Gebruik geen nitro- of soortgelijke oplosmiddelen, en gebruik in geen geval water.

7.3 Elektrische aansluiting

**GEVAAR!**

Levensgevaar door elektrische schok!

Er bestaat levensgevaar bij contact met spanningvoerende onderdelen. Ingeschakelde elektrische onderdelen kunnen ongecontroleerde bewegingen maken en ernstig letsel veroorzaken.

- **Trek de netstekker uit het stopcontact voordat u begint met het afstellen van de machine.**

**AANDACHT!**

Alle werkzaamheden aan de elektrische installatie moeten door een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd.

Gebruik de schaaaf- en vandiktebank alleen in een droge omgeving. Gebruik de machine alleen op een stroomvoorziening die aan de volgende eisen voldoet:

- De netspanning en de stroomfrequentie van de voeding moeten overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje.
- Zekering met aardlekschakelaar.
- Gebruik van een geaard stopcontact (volgens de voorschriften).
- Leg het netsnoer zo, dat het het werk niet hindert en niet beschadigd kan worden.
- Bescherm het netsnoer tegen hitte, agressieve vloeistoffen en scherpe randen.
- Na de elektrische aansluiting moet u controleren of de snijkop in de juiste richting beweegt. Is dit niet het geval, draai dan de twee fase draden aan de elektrische aansluiting om.

**AANWIJZING!**

Let erop dat voor de inbedrijfstelling van de ADH 31C - 230V een trage zekering (min. CC-karakteristiek) nodig is.

Controleer de draairichting van de motor

Controleer na de elektrische aansluiting of de draairichting van de spindel overeenkomt met de richting die op het plaatje is aangegeven. Als de draairichting onjuist is, moeten de aansluitingen van de fasekabels worden omgewisseld.

8 Bediening van de schaaaf- en vandiktebank**WAARSCHUWING!****Levensgevaar!**

Er bestaat gevaar voor het leven van de bediener en andere personen, als zij de volgende regels niet in acht nemen:

- De schaaaf- en vandiktebank mag alleen worden bediend door een geïnstrueerd en ervaren persoon.
- De bediener mag niet met de machine werken wanneer hij onder invloed is van alcohol, drugs of medicijnen.
- De bediener mag niet met de machine werken als hij oververmoeid is of lijdt aan een ziekte die zijn concentratievermogen aantast.
- De schaaaf- en vandiktebank mag slechts door één persoon worden bediend. Andere personen moeten tijdens de werking uit de buurt van het werkgebied blijven.

**AANDACHT!****Gevaar voor de gezondheid!**

Hout stof en spanen kunnen bij inademing de longen beschadigen.

De machine mag alleen worden gebruikt met een geschikt afzuigstelsel.

**AANDACHT!****Pletgevaar!**

Bij ondeskundig werken aan de machine bestaat het risico van letsel aan de bovenste ledematen.

**AANDACHT!**

Controleer voor de inbedrijfname van de machine de elektrische aansluitingen, leidingen en contacten.

-  **Draag gehoorbescherming!**
-  **Draag een stofmasker!**
-  **Draag veiligheidsschoenen!**
-  **Draag werkkledij!**
-  **Draag een veiligheidsbril!**

- Zorg altijd voor voldoende werkruimte en vrije toegang tot de machine en de omgeving van de machine.
- Plaats gereedschap en andere obstakels op een aangewezen plaats en op voldoende afstand van de machine.
- Zorg voor voldoende verlichting in het werkgebied die geen schaduwen of stroboscopisch effect veroorzaakt. De minimum waarde voor veilig en kwalitatief hoogstaand werk, die door de hygiënische normen wordt gegeven bedraagt 500 lux.
- Plaats nooit gereedschap of andere voorwerpen op de werktafel of de afdekkingen.
- Houd het werkgebied altijd schoon en opgeruimd.

8.1 Bedieningselementen

Koppel de machine los van de stroombron voordat u aanpassingen maakt:

- Snijkoppen zijn gevaarlijk scherp.
- Wees uiterst voorzichtig tijdens het werk.

Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

Ombouw van de schaaf- naar de vandiktebankfunctie



AANDACHT!

Voordat u overschakelt van het gebruik als schaafmachine naar vandiktebank, moet de machine met de AAN/UIT schakelaar worden uitgeschakeld.

1. Maak beide behuizingsvergrendelingen (A, Fig. 5) los door de hendels naar de operator toe te draaien en ze vervolgens van de machine af te trekken.
2. Til de tafel (C) op met de handgreep (B).

De tafel heeft een zwaar gewicht. Wees voorzichtig als je hem optilt. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

Wanneer de tafel wordt opgetild, moet hij zich in verticale positie bevinden, zoals aangegeven in C, Fig. 6. De vergrendeling (E, Fig. 6) moet vastzitten om te voorkomen dat de tafel per ongeluk naar voren valt.

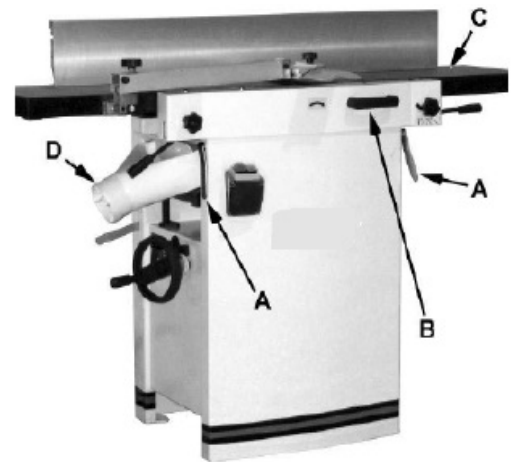


Fig. 5: Bedieningselementen

3. Positioneer de stofgoot (D, H, Fig. 6) naar rechts. Ga uiterst voorzichtig te werk om contact met de snijkopmessen te vermijden.
Plaats de stofgoot (D, H afb. 6) naar rechts.

! **AANWIJZING!**
Het kan nodig zijn de schaaf tafel te laten zakken, om ruimte maken voor de positionering van de stofgoot.

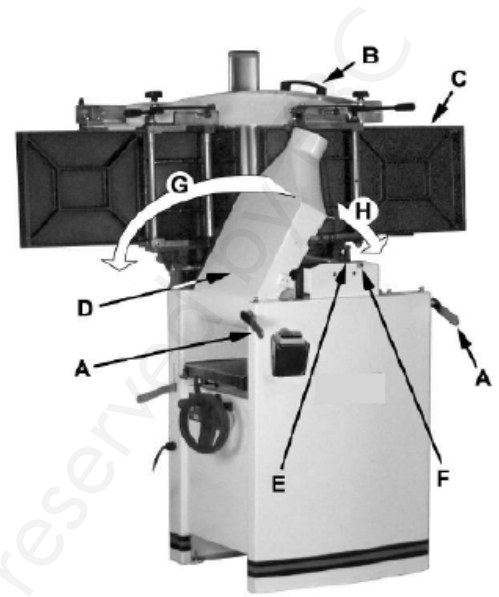


Fig. 6: Ombouw naar vandiktebankfunctie

Ombouw van de vandikte- naar de schaafmachinefunctie

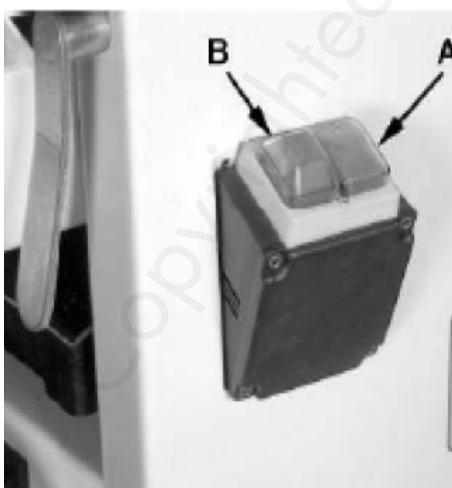
1. Trek aan de ontgrendelknop (F, Fig. 6) en plaats de stofgoot (D, G) naar links. Deze moet worden geplaatst zoals aangegeven in D, Fig. 5.

! **AANDACHT!**
De tafel is zwaar. Wees voorzichtig als u hem laar zakken. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

2. Maak de vergrendeling (E, Fig. 6) los en breng de tafel naar voren met de kantelhendel (B). De tafel (C) en de stofgoot (D) moeten worden geplaatst zoals aangegeven in Fig. 5.
3. Vergrendel de tafel (C) door de vergrendelhendels (A) naar de machine toe te duwen en ze naar beneden te draaien (van de bediener af).

Elektrische aansluiting

1. Steek de voedingskabel in het stopcontact zodra een stekker met de juiste afmetingen is aangesloten.
2. Druk op de groene aan-knop (A, Fig. 7) om te starten.
3. Druk op de rode uit-knop (B, Fig. 7) om te stoppen.



A = AAN
 B = UIT

Fig. 7: AAN- en UIT- knoppen

Sturing en verstelling van de vandikteschaaf

Stroomtoevoer:

Wanneer u de schaafhendel (D, Fig. 8) in de bovenste stand zet, wordt de stroomvoorziening van de schaaaf geactiveerd (zie pijl).

Wanneer u de hendel in de onderste stand zet, wordt de stroomtoevoer uitgeschakeld.

Tafelslot:

Draai de tafelvergrendeling (E, fig. 8) met de klok mee om het handwiel voor de hoogteverstelling (F) te vergrendelen. Hierdoor wordt de schaaftafel in de gekozen positie vastgezet.



AANDACHT!

Draai na voltooiing van de afstelwerkzaamheden alle vergrendelingselementen weer vast.

Draai de tafelvergrendeling (E, Fig. 8) tegen de wijzers van de klok in om deze te ontgrendelen en de tafel te kunnen verstellen.

Hoogteverstelling van de schaaftafel:

1. Ontgrendel de tafelvergrendeling (E, Fig. 8).
2. Draai het handwiel voor de hoogteverstelling (F, Fig. 8) met de klok mee om de schaaftafel (C, Fig. 8) omhoog te brengen. Draai tegen de klok in om hem te laten zakken.
3. Vergrendel de tafelvergrendeling (E, Fig. 8). Elke volledige omwenteling van het handwiel (F, Fig. 8) geeft een op- of neerwaartse beweging van de tafel (C, Fig. 8) van 4 mm.

Een schaalverdeling op de handwielkolom geeft de mate van draaiing van het handwiel aan. Een wijzer (B, Fig. 8) geeft de tafelpositie t.o.v. de snijkop aan op de schaalverdeling (A, Fig. 8) aan de zijkant van de behuizing.

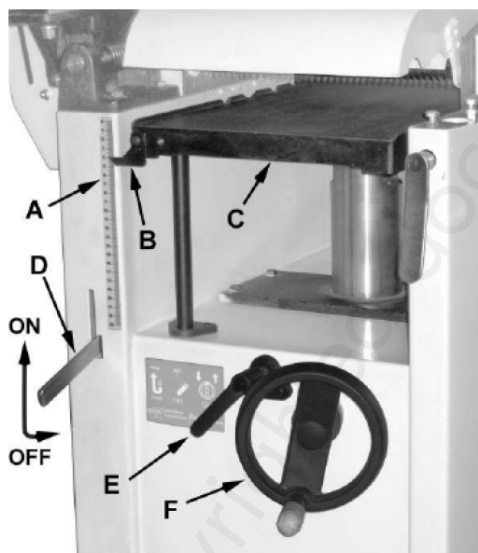


Fig. 8: Bedieningselementen

Sturing en verstelling van de schaafmachine

Hoogteverstelling van de afvoertafel:

De vergrendelknop (C, Fig. 9) en de hefhandgreep (B, Fig. 9) regelen de hoogteverstelling vanaf de afvoertafel (A, Fig. 9). De afvoertafel is in de fabriek afgesteld vóór levering en mag niet worden verplaatst, behalve voor bepaalde afstellingen.

Hoogteverstelling van de aanvoertafel:

De vergrendelknop (D, Fig. 9) en de hefhandgreep (E) regelen de hoogteverstelling van de aanvoertafel (F, Fig. 9). Ga als volgt te werk om af te stellen:

1. Draai de vergrendelknop (D, Fig. 9) los.
2. Breng de hefhendel (E, Fig. 9) omhoog om de aanvoertafel in te stellen voor een niet-diepe materiaalsnede. Laat het handvat zakken voor een diepe snede.
3. Draai de vergrendelknop (D, Fig. 9) vast.

! **AANWIJZING!**
Een snijdiepte van 1,5 mm of minder wordt aangeraden.

De beschermkap van de snijkop afstellen:

In de juiste positie moet de beschermkap van de snijkop (H) tegen de aanslag (A, Fig. 10) rusten.

De aanslag verplaatsen:

De aanslag (A, Fig. 10) kan naar voren (B) of naar achteren (C) worden verplaatst over de breedte (W) van de tafel. Hij kan ook tot 45 graden naar achteren worden gekanteld (D, fig. 10).

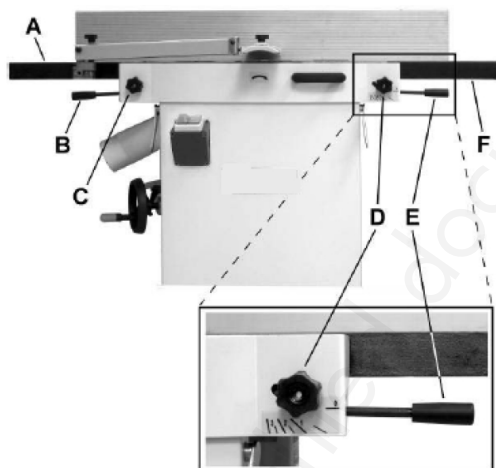


Fig. 9: Vandiktebank

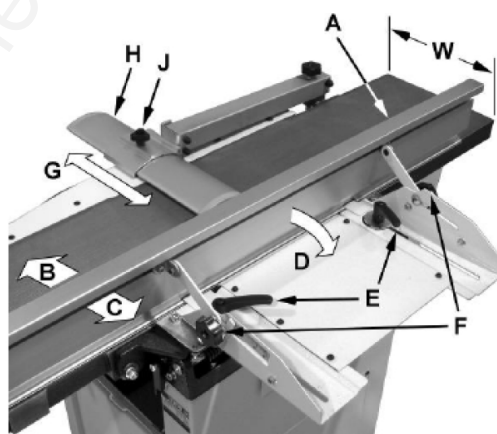


Fig. 10: Vandiktebank

1. Draai de vergrendelknop (J, Fig. 10) los, schuif de beschermkap in positie en draai vervolgens de vergrendelknop weer vast.
2. Om de aanslag naar voren of naar achteren te schuiven, gaat u als volgt te werk:

Tijdens het schuin schaven moet de aanslag regelmatig naar verschillende posities worden verplaatst om de slijtage door de snijkopmessen te verdelen:

- 2.1 Maak indien nodig de beschermkap van de snijkop los (H, Fig. 10), zodat de aanslag vrij kan bewegen zonder beperkt te worden door de beschermkap van de snijkop.
- 2.2 Maak de vergrendeling van de twee handgrepen van de aanslag los (E, Fig.10).
- 2.3 Zet de hele afrastering in de gewenste positie. Draai vervolgens de handgrepen weer vast (E).
- 2.4 Stel de beschermkap van de snijkop in en zet hem vast. Kantel het hek naar achteren.
- 2.5 De afrastering (A) kan tot 45 ° naar achteren worden gekanteld (D) (dit betekent een totale hoek van 135 ° ten opzichte van het tafelloppervlak):
 - 2.5.1 Maak de handgrepen los (F, Fig.10).
 - 2.5.2 Kantel de aanslag (A, C) tot de gewenste hoek van maximaal 135 graden.

i Tips en aanbevelingen
Met behulp van een referentiestuk of een meetinstrument kunt u de uitlijning van de aanslag vergemakkelijken.

- 2.5.3 Draai de vergrendelingshendels (F, Fig. 10) vast.
- 2.5.4 Stel de beschermkap van de snijkop in en zet hem vast.

⚠ AANDACHT!
Voordat u overschakelt van het gebruik als schaafmachine naar vandiktebank, moet de machine met de AAN/UIT schakelaar worden uitgeschakeld.

Aanpassingen

De tafels en de messen verstellen

Voor een nauwkeurige afstelling van de vandiktebank moet aan drie dingen worden voldaan:

- De aanvoer- en afvoertafels moeten op één lijn liggen.
- Messen of inzetstukken moeten zo in de snijkop worden geplaatst dat het hoogste punt van hun boog op gelijke hoogte ligt met de afvoertafel.
- Bij de standaard snijkop moeten de messen over de gehele lengte evenwijdig zijn aan de afvoertafel.

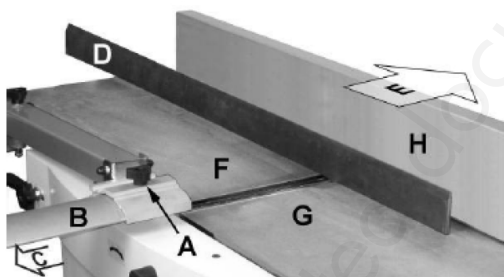


Fig. 11: Tafelverstelling

De uitlijningsvereisten worden hierna toegelicht:

Coplanaire uitlijning

Definitie van coplanair:

Wanneer de aanvoertafel op dezelfde hoogte is geplaatst als de afvoertafel en beide tafels samen een "perfect" vlak oppervlak vormen, zijn de tafels coplanair.

Voor een optimale prestatie van de schaafmachine moeten de aanvoer- en afvoertafel coplanair zijn. Indien dit niet het geval is, kunnen de afgewerkte werkstukken over hun breedte of lengte een lichte kromming of verdraaiing vertonen.

De tafels zijn in de fabriek coplanair afgesteld, maar de bediener dient te controleren of de tafels coplanair zijn afgesteld.

Controleer de tafels af en toe op coplanariteit en pas ze zo nodig aan. De hieronder beschreven procedure maakt gebruik van een stalen liniaal om de tafels coplanair met elkaar te stellen, en is dus voldoende nauwkeurig voor de meeste doeleinden.

Belangrijk: Bij het uitvoeren van de volgende test moeten de tafels in de juiste positie worden vergrendeld.

1. Koppel de schaafmachine los van de stroomvoorziening.
2. Draai de vergrendelknop (A, Fig. 11) los en schuif de snijkopbeschermer (B) in richting C, om de tafel te reinigen.
3. Schuif de aanslag (H, Fig. 11) zo ver mogelijk terug in de richting E of haal hem helemaal uit de machine.
4. Draai de snijkop om te voorkomen dat de messen elkaar hinderen.
5. Plaats een liniaal (D, Fig. 11) over de voorkant van de afvoertafel (F) en laat deze over de aanvoertafel (G) uitsteken.
6. Noteer de positie van de aanvoertafel (G). Let op de positie van de liniaal ten opzichte van de aanslag (H).

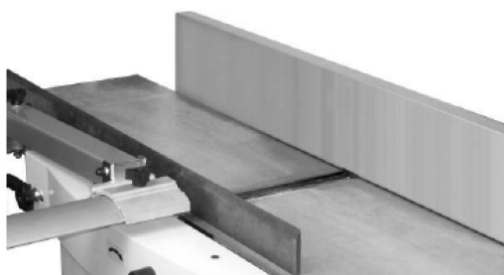


Fig. 12: Tafelverstelling

7. Breng de aanvoertafel (G) omhoog totdat deze de liniaal (D) raakt. De liniaal moet recht en horizontaal over beide tafels lopen.
8. Verplaats de liniaal naar de achterkant van de afvoertafel zoals getoond in Fig. 12 en voer ook hier de test uit.

Als de liniaal niet waterpas rust, moet de voor- of achtertafels worden bijgesteld om deze in lijn te brengen. Indien uitlijning zoals beschreven in het vorige hoofdstuk nodig is, ga dan als volgt te werk:

Koppel de machine los van de stroombron voordat u aanpassingen maakt. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

1. Koppel de machine los van de stroomtoevoer.
2. Open beide vergrendelingshendels van de behuizing (A2).
3. Til de tafel (D, Fig. 13) volledig naar boven. De afstelling gebeurt met behulp van vier stelschroeven (B2) die de hoogte en de helling van de tafel aan de achterkant (in de richting van de aanslag) afstellen. Twee zeskantschroeven (A1) verstellen de tafel naar voren.

De afstelling kan bestaan uit een afstelling aan de voorzijde, een afstelling aan de achterzijde of (hoogstwaarschijnlijk) een combinatie van beide.

Aanpassing van de achterkant:

Vereist gereedschap:

- 13 mm steeksleutel
- 4 mm inbussleutel

1. Draai de drie zeskantschroeven (B1) los met een steeksleutel van 13 mm.
2. Breng met de inbussleutel van 4 mm een kleine afstelling aan in het bereik van 1/8 en 1/4 slag op de vier stelschroeven (B2):
 - Een draai met de klok mee tilt de tafel op.
 - Een draai tegen de klok in beweegt de tafel omlaag.
 - Het afstellen van de twee rechter stelschroeven heeft het grootste effect op de rechterkant van de tafel.
 - Het afstellen van de twee linkse stelschroeven heeft het grootste effect op de linkerkant van de tafel.
3. Draai de zeskantschroeven (B1, Fig. 13) vast wanneer de aanpassing voltooid is.

Aanpassing van de voorkant

Vereist gereedschap:

- 13 mm steeksleutel

1. Houd de zeskantschroef (A1) met een steeksleutel op zijn plaats en gebruik de andere om de zeskantmoer los te draaien.
2. Stel de schroef (A1) iets bij van 1/8 tot 1/4 slag.
3. Draai met de 13 mm steeksleutel de drie zeskantschroeven (B1) los:
 - Een draai met de klok mee tilt de tafel op.
 - Een draai tegen de klok in beweegt de tafel omlaag.
 - Het afstellen van de rechter stelschroef heeft het grootste effect op de rechterkant van de tafel.
 - Het afstellen van de linker stelschroef heeft het grootste effect op de linkerkant van de tafel.
4. Wanneer de afstelling voltooid is, zet u de positie vast door de zeskantmoer aan te draaien terwijl u de positie van de schroef met de tweede sleutel handhaaft.

Het kan nodig zijn de uitvoering te herhalen om coplanaire uitlijning te bereiken.



AANWIJZING!

Als de tafel na het afstellen niet goed vergrendelt, moet de vergrendelingshendel van de schaaf tafel worden afgesteld.

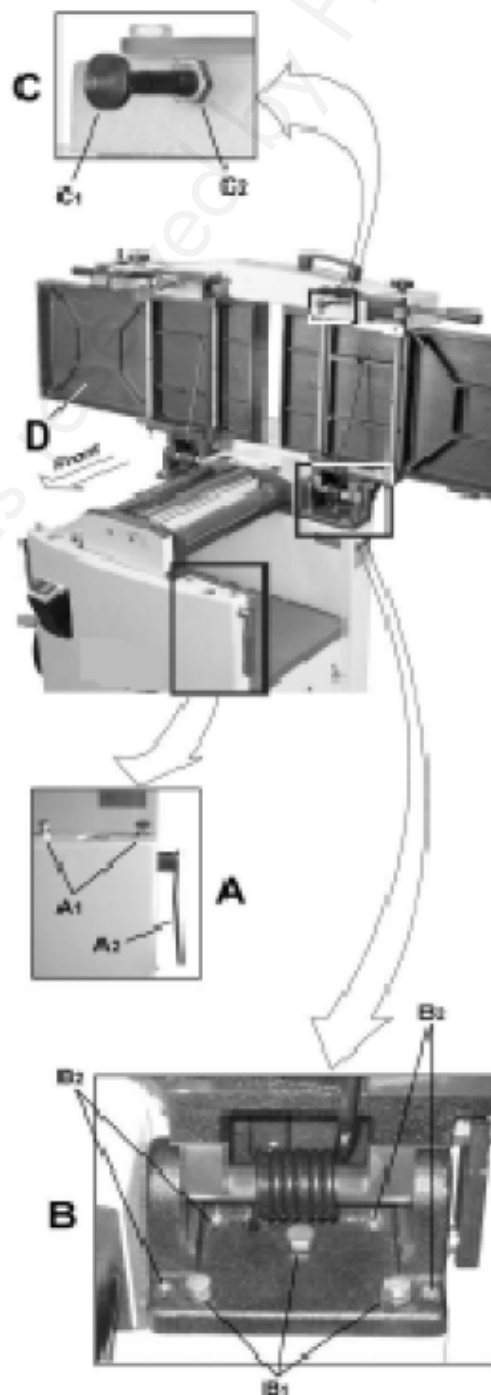


Fig. 13: Aanpassing van de achter- en voorkant

De snijkopmessen afstellen

! AANWIJZING!
Voordat u in dit gedeelte aanpassingen maakt, moeten de invoer- en afvoertafels op één lijn staan.

! GEVAAR!
Snijkoppen zijn gevaarlijk scherp! Wees uiterst voorzichtig bij het controleren, verwijderen, slijpen of vervangen van de snijkopmessen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

1. Koppel de machine van de stroomtoevoer door de stekker uit het stopcontact te trekken.
2. Verwijder de snijkopbeschermer (B, fig. 11).
3. Nummer elk blad (C, fig. 14 en 15) zorgvuldig met een stift om ze van elkaar te onderscheiden.

! AANWIJZING!
Om de snijkop te draaien, moet de snijkopschijf worden gedraaid. Hiervoor moet het paneel aan de achterkant van de behuizing worden verwijderd om toegang te krijgen.

4. Draai de snijkop (E, fig. 14 en 15) en bepaal de 12-uur positie van blad nummer één:
 - De 12-uur positie is het hoogste punt dat een blad bereikt in de snijboog (C, fig. 15).
5. Plaats een liniaal (J, fig. 14) op de afvoertafel (F) in de nabijheid van de aanslag (H):
 - Een uiteinde van de liniaal moet over het snijblad (C) worden geplaatst in de nabijheid van de uiteinde van het blad zoals getoond in figuur 14.
 - Wees voorzichtig bij het hanteren van de liniaal in de nabijheid van de bladen, om beschadiging te voorkomen.

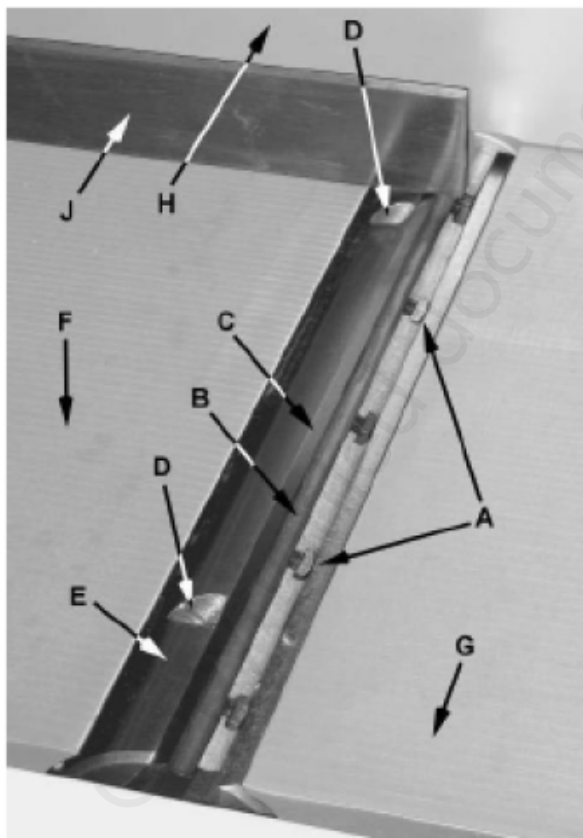


Fig. 14: Snijkop

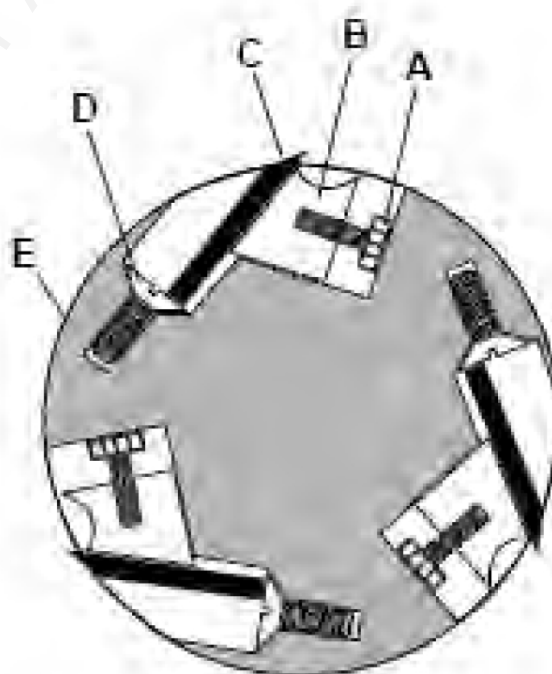


Fig. 15: Dwarsdoorsnede van de snijkop

6. Noteer de positie van het blad ten opzichte van de liniaal, verplaats vervolgens de liniaal naar de andere kant van de tafel en noteer de positie van het blad ten opzichte van de liniaal. Het blad nummer één moet zich aan beide uiteinden op dezelfde hoogte bevinden en moet zich ook op dezelfde hoogte bevinden als de afvoertafel (onderkant van de liniaal). Indien dit niet het geval is, is een aanpassing als volgt vereist:
 - 6.1 Draai de vijf borgschroeven (A, fig. 15) iets los door ze met de wijzers van de klok mee in de vergrendelstang (B) te draaien, gezien vanaf de aanvoertafel.
7. Stel de bladhoogte in door de schroeven (D) waarop de bladen rusten te verdraaien. Om het blad te verlagen, draait u de schroef met de klok mee. Om het blad te verhogen, draait u de schroef tegen de klok in.
8. Als het blad op de juiste hoogte is, draait u de vijf borgschroeven (A) vast.
9. Herhaal de stappen 4 tot 8 voor de bladen twee en drie.



AANDACHT!

- Bij werkstukken van verschillende dikte, bewerk eerst de sterkste kant (gevaar voor wiggen).
- Verdeel de grotere materiaalafname in afzonderlijke toevoersteps.
- Verminder de toevoer als er wrijving optreedt.
- Maak de werktafel regelmatig schoon.
- Zorg ervoor dat de werkstukken vrij zijn van hars of vuil.
- Behandel de werktafel niet met smeerolie of vet.
- Gebruik steunrollen of verlengstukken voor lange werkstukken.
- Bewerk werkstukken altijd op hun volledige lengte.
- Bewerk geen gebogen of vervormde werkstukken.

De snijmessen vervangen

Koppel de machine los van de stroomtoevoer voordat u aanpassingen maakt. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

1. Koppel de machine los van de stroomtoevoer.
2. Verwijder de snijkopbeschermer (B, fig. 11).
Snijkoppen zijn gevaarlijk scherp! Wees uiterst voorzichtig bij het controleren, verwijderen, slijpen of vervangen van de snijkopmessen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.
3. Draai de vijf schroeven (A, fig. 14 en 15) in de vergrendelstang (B, fig. 15) door ze met de klok mee te draaien ten opzichte van de aanvoertafel (G).
4. Verwijder voorzichtig het snijblad (C) en de vergrendelstang (B).
5. Herhaal dit voor de overige twee bladen.
6. Reinig alle oppervlakken van de snijkop, de snijgleuven en de vergrendelstangen grondig van stof en vuil.
7. Plaats het reserveblad (C, fig. 15) in de snijgleuf en zorg ervoor dat het in de juiste richting staat.
8. Plaats de vergrendelstang (B, fig. 15) en draai hem stevig genoeg vast.
9. Herhaal dit voor de andere twee bladen.

De vergrendelingshendel van de schaaf tafel afstellen

Voor de beste prestaties moeten de vergrendelingshendels van de schaaf tafel (A2, fig. 13) in de vergrendelde stand ongeveer helemaal beneden staan. Als aanpassing nodig is, gaat u als volgt te werk:

1. Koppel de machine los van de stroomtoevoer.
2. Ontgrendel de vergrendelingshendel (A2, fig. 13) en til de tafel rechtop.
3. Draai de borgmoer (C2, fig. 13) los met een 18 mm sleutel.
4. Verstel de tafelvergrendelingsas (C1, fig. 13) in stappen van 1/4 slag of minder:
 - Draai de schakelaar met de klok mee om de kracht van de vergrendelingshendel te verhogen.
 - Draai tegen de klok in om hem los te maken.
5. Draai de borgmoer (C2, fig. 13) vast.
6. Test de vergrendelingsfunctie en herhaal de afstelling indien nodig.

De riemen vervangen

Om de aandrijfriemen van de snijkop en/of de aanvoerrol van de machine te vervangen, moet u eerst de schaafteenheid en de twee achterpanelen verwijderen zoals hieronder beschreven.

1. Koppel de machine los van de stroombron voordat u aanpassingen maakt. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

Vorbereiding (vereist gereedschap):

- Een 4 mm inbussleutel
- Twee 13 mm sleutels

2. Verwijder de aanslag (A, fig. 16) door eerst de twee vergrendelingshendels (B, fig. 16) los te maken en te verwijderen. Een 4 mm inbussleutel is nuttig maar niet noodzakelijk.
3. Verwijder de twee knopschroeven (C, fig. 16) en het bovenste achterpaneel (D, fig. 16).
4. Verwijder de twee knopschroeven (O) en het onderste achterpaneel (P).

De aandrijfriem van de snijkop vervangen

4. Draai de vier bevestigingsschroeven (L, fig. 16) van de motor los. Til de motor op en plaats hem in de horizontale gleufzijde van de motorbevestigingsopening. Hierdoor ontstaat speling in de aandrijfriem van de snijkop (F, fig. 16).
5. Verwijder de aandrijfriem van de snijkop (F) van de snijkopschijf (E) en de motorschijf (M).
6. Als de riem van de toevoerrol (K) moet worden vervangen, gaat u verder met de rest van de instructies. Zo niet, ga dan verder met stap 10.

De riem van de toevoerrol vervangen

! AANWIJZING!
Als de riem van de toevoerrol moet worden vervangen, moeten de stappen 1 tot 5 worden uitgevoerd om de aandrijfriem van de snijkop te verwijderen voordat de riem van de toevoerrol kan worden vervangen.

7. Plaats de stroomtoevoerhendel (J, fig. 16) in de onderste stand (uit/off), waardoor een speling op de riem ontstaat voor de volgende stap.
8. Verwijder de riem van de toevoerrol (G) van de spanrol (K) en de motorschijf (M).

Plaats de nieuwe riem rond de kleinere (binnenste) motorschijf (M) en de spanrol (K).

Opmerking: Het onderste gedeelte van de aanvoerrol moet tussen de remplaten (H) worden geplaatst.

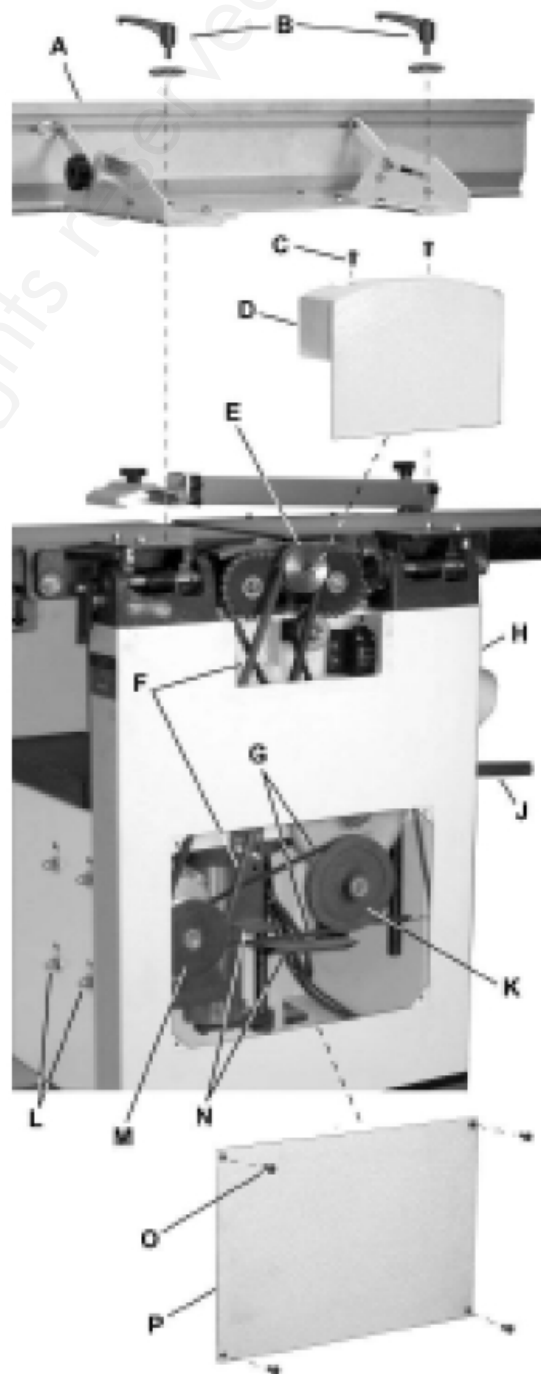


Fig. 16: De riem vervangen

Laatste stappen

10. Vervang de aandrijfriem van de snijkop (F, fig. 16) door de nieuwe riem rond de snijkopschijf (E) en vervolgens rond de grotere (buitenste) motorschijf (M) te plaatsen.
11. Schuif de motor zo dat de bevestigingsschroeven (L, fig. 16) in de verticale sleufgaten rusten en draai de bevestigingsschroeven vast.
12. Plaats het onderste achterpaneel (P, fig. 16) terug en zet hem vast met vier knopschroeven (O, fig. 16).
13. Plaats het bovenste achterpaneel (D, fig. 16) terug en zet hem vast met twee knopschroeven (C, fig. 16).
14. Plaats de aanslag (A, fig. 16) terug en zet ze vast met de twee vergrendelingshendels (B, fig. 16).

De vandikteschaaftafel instellen

Koppel de machine los van de stroombron voordat u aanpassingen maakt. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.

Controle van het parallelisme van de vandikteschaaftafel met de snijkop

De vandikteschaaftafel werd vóór de levering parallel met de snijkop gezet. Verdere aanpassingen zouden niet nodig moeten zijn. Als uw machine een conus schaaft, controleer dan eerst of de messen in de snijkop goed zijn ingesteld en stel ze zo nodig bij. Nadat u hebt gecontroleerd of de messen correct zijn afgesteld, controleert u als volgt of de werktafel parallel is met de snijkop:

1. Koppel de machine los van de stroomtoevoer.
2. Draai de snijkop zo dat een van de bladen (A, fig. 17) in de 6 uur positie staat.
3. Plaats een meetblok (B, fig. 18) of andere meetinstrument op de werktafel (C, fig. 18) aan een rand (D, fig. 18) direct onder de snijkop.
4. Ontgrendel de tafervergrendeling (F, fig. 18).
5. Breng de tafel (C) met behulp van het handwiel (G, fig. 18) voorzichtig omhoog totdat het meetblok (B) licht contact maakt met de punt van het blad en vergrendel vervolgens de tafel.
6. Verplaats het meetblok (B) naar het tegenoverliggende uiteinde van de tafel.

Als de afstand van de tafel tot de punt van het blad aan beide uiteinden gelijk is, is de tafel parallel met de snijkop.



Fig. 17: Dwarsdoorsnede van de snijkop

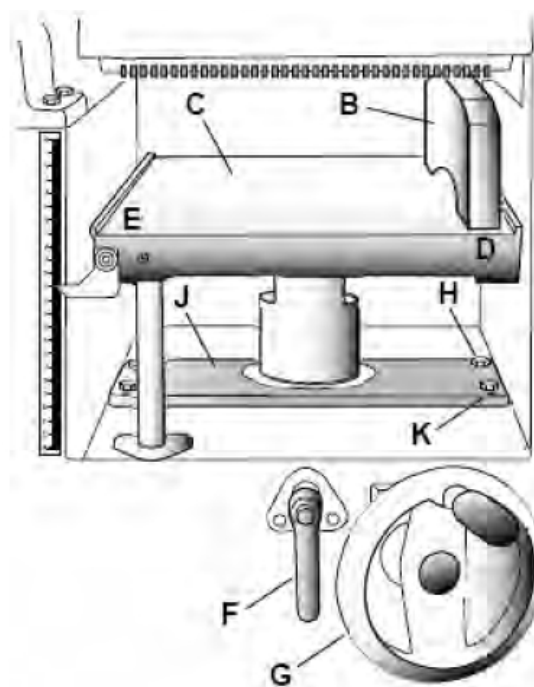


Fig. 18: Afstellen van de vandikteschaaftafel

De werktafel parallel met de snijkop instellen

Als de werktafel niet parallel is met de snijkop, voer dan de afstelprocedure als volgt uit:

7. Draai met een 13 mm sleutel de vier zeskantkop schroeven (H, fig. 18) op elke hoek van de kolomsteun (J, fig. 18) los.
8. Breng de tafel parallel met de snijkop door de vier stelschroeven (K, fig. 18) op elke hoek van de kolomsteun (J) naast de zeskantkop schroeven (H) te verstellen.
9. Herhaal stappen 3 tot 6, en herhaal stappen 8 en 9 indien verdere aanpassingen nodig zijn.
10. Wanneer de tafel parallel is met de snijkop, draait u de zeskantkop schroeven (H) vast.

Basisbewerkingen

Stofafzuiging

Voor de ingebruikname moet de machine op een stofafzuiging worden aangesloten.

8.2 Eerste inbedrijfname

- Neem de machine pas in gebruik nadat u zich vertrouwd hebt gemaakt met de inhoud van de bedieningsinstructies (gebruiksaanwijzing).
- Zorg ervoor dat de elektrische kabels niet beschadigd worden om letsel door elektrische stroom te voorkomen.
- Controleer regelmatig of de veiligheidsafdekkingen correct zijn aangebracht en niet beschadigd zijn.
- Repareer beschadigde afdekkingen onmiddellijk of laat ze door een gekwalificeerd persoon vervangen.
- Gebruik de machine niet als het deksel verwijderd is.
- Gebruik geen gereedschap dat vervormd, gebroken of stomp is.
- Gebruik altijd het gereedschap dat geschikt is voor het gespecificeerde werk en dat bij de machine past.
- Specificaties: De gereedschappen, messenblokken, moeten voldoen aan EN 847-1.
- Vervang stomp gereedschap zo snel mogelijk, want stomp gereedschap kan letsel of schade veroorzaken.
- Gebruik het gereedschap nooit bij hogere snelheden dan door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Stop alle machinefuncties voordat u gereedschap vervangt en trek de netstekker uit het stopcontact.

Verwijder nooit veiligheidsinrichtingen, afdekkingen of eindschakelaars voor de bediening.

Nadat de assemblage en afstellingen zijn voltooid, kan de machine worden getest.

1. Schakel de stroomvoorziening in op het hoofdbedieningspaneel.
2. Druk op de startknop.
3. Druk op de stopknop als er een probleem is.

De schaafmachine moet soepel lopen met weinig of geen trillings- of wrijvingsgeluiden. Onderzoek en corrigeer de bron van eventuele storingen voordat u de machine verder gebruikt:

1. Probeer NIET om de schaafmachine te inspecteren of af te stellen op storingsbronnen tijdens het gebruik.
2. Wacht tot de schaafmachine is uitgeschakeld en alle werkende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
3. Trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.
4. Verhelp de storing.

8.3 De bedrijfsmodus veranderen

Bij het omschakelen van de bedrijfsmodus (vandikte-schaaf- naar schaaffunctie en terug) moet de machine worden uitgeschakeld en volledig stilstaan.

8.4 Gebruik van de schaafmachine



AANDACHT!

- **Neem de algemene veiligheidsvoorschriften in acht.**
- **Let op de draairichting van de machine. Dek de snijkop af met de snijkopbescherming (bij het bewerken van een werkstuk deze slechts zover aandrukken als nodig is).**
- **Verwerk korte of kleine werkstukken alleen met een hulpmiddel, bijv. een geleidestang.**
- **Controleer werkstukken op vreemde voorwerpen en defecten, bv. spijkers, aanhechtingen, scheuren, metalen voorwerpen of andere vreemde voorwerpen.**
- **Bij conische oppervlakken, werk eerst met een kleine toevoer.**
- **Bij een plotselinge machinestilstand, bijvoorbeeld door stroomuitval, een gebroken riem of iets dergelijks, moet het werk onmiddellijk worden stopgezet.**

Correcte werkpositie

De bediener moet verschoven zijn ten opzichte van de aanvoertafel.

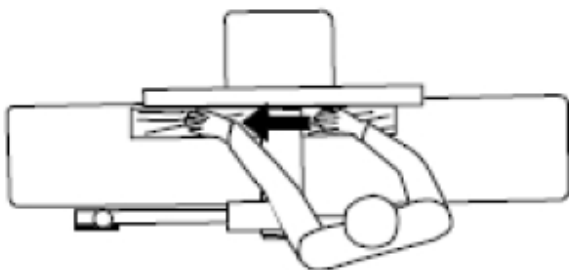


Fig. 19: Positie van de bediener ten opzichte van de aanvoertafel

1. Bij het begin van de snede houdt de linkerhand het werkstuk stevig tegen de aanvoertafel en de geleider, terwijl de rechterhand het werkstuk in een vloeiende, regelmatige beweging in de richting van de snijkop duwt.
2. Na de snede rust het nieuwe oppervlak stevig op de afvoertafel. De linkerhand wordt overgebracht naar de afvoerszijde (Figuur 19) en drukt op dit deel van het werkstuk terwijl het vlak contact houdt met de aanslag. De rechterhand drukt op het werkstuk in voorwaartse richting. Voordat de rechterhand de snijkop bereikt, moet hij naar het werkstuk op de afvoertafel worden bewogen.

Oppervlaktebehandeling

Het doel van schaven op een schaafmachine is om een plat oppervlak te verkrijgen. De andere kant van het werkstuk kan dan op een vandikteschaafmachine worden geschaafd tot nauwkeurige, definitieve afmetingen. Het resultaat is een plank die aan beide zijden glad en vlak is en aan elke zijde parallel met de andere.

1. Als het te bewerken hout hol of gebogen is, plaatst u de holle kant naar beneden.
2. Maak lichte sneden tot het oppervlak vlak is.

Bewerk nooit werkstukken korter dan 304 mm of dunner dan 9,5 mm zonder gebruik te maken van speciale werkstukhouders. Bewerk nooit werkstukken dunner dan 76 mm zonder een glijblok te gebruiken.

Het wordt aanbevolen het materiaal met ongeveer 1,5 mm per keer te snijden, waardoor een betere controle over het materiaal wordt verkregen tijdens de afwerking van het oppervlak. Vervolgens kunnen verschillende gangen worden gemaakt om de gewenste diepte te bereiken.

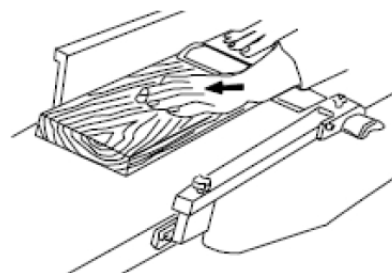


Fig. 20: Positie van de bediener ten opzichte van de aanvoertafel

Richting van de vezel

Vermijd dat materiaal tegen de vezelrichting in in de schaafmachine wordt ingevoerd. Dit kan leiden tot gebroken en versplinterde randen. Voer het materiaal in de richting van de vezel om een glad oppervlak te verkrijgen zoals aangegeven in figuur 22.

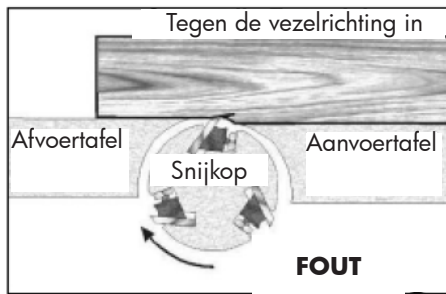


Fig. 21: Bewerking tegen de vezelrichting in

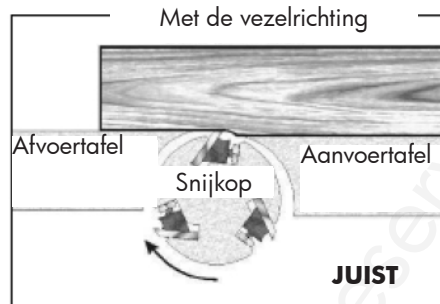


Fig. 22: Bewerking met de vezelrichting

8.5 Kantschaven

Kantschaven is het proces waarbij een afgewerkt, vlak randoppervlak wordt verkregen dat geschikt is voor timmerwerk of afwerking.

Deze bewerkingsstap is ook nodig wanneer een materiaal in de breedte moet worden gezaagd op een tafelzaag.

- Zaag nooit een plank die minder dan 76 mm breed, minder dan 6,3 mm dik of 304 mm lang is zonder een stootblok te gebruiken.
- Plaats bij het kantschaven van hout breder dan 76 mm uw vingers over de bovenkant van het hout. Leid ze terug over het stootblok, zodat ze als houvast dienen in geval van terugslag.
- Positioneer de aanslag (naar voren bewegen) om alleen de vereiste hoeveelheid van de snijkop bloot te leggen.
- Als het werkstuk twee keer zo lang is als de aanvoer- of afvoertafel van de schaafmachine, is ondersteuning nodig aan de aanvoer- of afvoertafel.

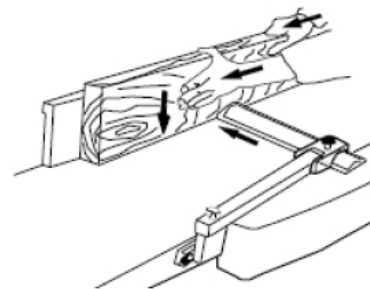


Fig. 23: Aanslag voor dunne planken

Naar de rand:

1. Zorg ervoor dat de aanslag op 90° staat. Controleer de positie met een hoekmeter.
2. Controleer het hout op stevigheid en vezelrichting.
3. Als de plank gebogen is, legt u de holle kant naar beneden op de aanvoertafel.
4. Stel de aanvoertafel in voor een snede van ca. 1,5 mm.
5. Druk de plank stevig tegen de aanslag en de tafel, voer de plank langzaam en gelijkmatig over de snijkop.

8.6 Afschuining

Het afschuinen van een kant is dezelfde bewerking als het schaven van kanten, behalve dat de aanslag onder een bepaalde hoek staat.

Zorg ervoor dat het af te schuinen materiaal meer dan 304 mm lang, meer dan 6,3 mm dik en 25,4 mm breed is.

Afschuinproces:

1. Gebruik een hoekmeter om de gewenste hoek in te stellen. Stel de aanslag in op dezelfde hoek.
2. Controleer het materiaal op goede conditie en vezelrichting.
3. Stel de aanvoertafel in op een snede van ca. 1,5 mm.
4. Als de plank gebogen is, legt u de holle kant naar beneden op de aanvoertafel.
5. Voer het materiaal door de snijkop en zorg ervoor dat de voorkant van het materiaal volledig vlak tegen de aanslag wordt gedrukt en dat de rand stevig contact maakt met de aanvoer- en afvoertafel (Fig. 24).

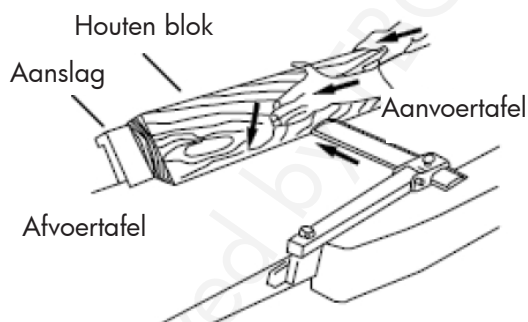


Fig. 24: Afschuinproces

Voor hout dat minder dan 76 mm breed is, gebruik afgeschuinde duwblokken en oefen druk uit op de aanslag. Houd je vingers dicht bij de bovenkant van het blok. Voor een afschuining kunnen meerdere gangen nodig zijn.

Gebruik van de schaafmachine



AANDACHT!

Voor de bewerking op de vandiktebank moet het werkstuk geschaafd zijn.



AANDACHT!

Voor werkstukken met verschillende diktes aan beide uiteinden, voert u eerst het uiteinde met de grootste dikte om vastklemmen te voorkomen.

Snijdiepte

- Vandikteschaven wordt gebruikt om hout met een gewenste dikte te verkrijgen. Het creëert een vlak dat parallel is met de tegenoverliggende zijde van de plank.
De plankdikte die de schaafmachine zal produceren, wordt aangegeven door de schaalverdeling en de snijdiepte instelling.
Gebruik de meter om de schaaf in te stellen op de gewenste dikte die u wilt dat het afgewerkte werkstuk heeft. De snijdiepte wordt ingesteld door de schaaftafel (C, fig.8) omhoog of omlaag te brengen met behulp van het handwiel (F, fig.8).
- De kwaliteit van het vandikteschaven hangt af van de beoordeling van de snijdiepte door de bediener.
- De diepte van de snede hangt af van de breedte, de hardheid, de demping, de vezelrichting en de vezelstructuur van het hout.
- De maximale houtdikte die in één werkgang kan worden afgenomen, bedraagt 3,1 mm voor schaaftoepassingen met een werkstukbreedte tot 139 mm.
- Voor het snijden moet het werkstuk 3,1 mm van het middelste lipje op de rolbehuizing worden geplaatst.
- De maximale houtdikte die in één werkgang kan worden verwijderd is 1,5 mm voor het schaven van werkstukken van 5 - 1 / 2" tot 304 mm breed.
- Voor optimale schaaftoepassingen moet de snijdiepte minder dan 1,5 mm bedragen.
- De plank moet worden geschaafd met ondiepe sneden totdat het werkstuk een vlakke zijde heeft. Zodra een vlak oppervlak is gemaakt, draai het hout om en maak de parallelle zijanten.
- Schaaf de zijanten afwisselend tot de gewenste dikte is bereikt. Wanneer de helft van de totale snede van elke zijde is genomen, zal de plank een gelijkmatig vochtgehalte hebben en zal bijkomend drogen geen kromtrekken veroorzaken.
- De snijdiepte moet kleiner zijn als het werkstuk breder is.
- Wanneer u hardhout schaaft, gebruik dan lichte zaagsneden of schaaf het hout in dunne breedtes.
- Doe een test met een proefstuk en controleer de dikte.
- Controleer de nauwkeurigheid van de proefsnede alvorens aan het af te werken product te werken.

**KNELGEVAAR!**

Er bestaat een knelgevaar door de draaiende aanvoerrollen! Houd voldoende afstand tot de binnenkant van de vandikte-schaafmachine. Gebruik een aanvoerhulp als u kleinere werkstukken in de machine wilt duwen.

Voorzorgmaatregelen

- Een vandiktebank is een precisie houtbewerkingsmachine en mag alleen worden gebruikt voor het bewerken van kwaliteitshout.
- Niet vuile planken schaven. Vuil en steentjes zijn schurend en zullen het blad doen slijten.
- Verwijder spijkers en nieten. Gebruik de machine alleen voor hout.
- Vermijd het schaven van knoesten in het hout. Zeer grofkorrelig hout vormt harde knoesten. De knoesten kunnen losraken en de messen blokkeren.
- Een knoest die de schaafmessen raakt, kan met geweld uit de schaaf worden geslingerd, waardoor een risico op letsel ontstaat voor de bediener.

Vorbereiding van het werk

- Een vandiktebank werkt het best wanneer het gezaagde hout ten minste één vlak oppervlak heeft.
- Gebruik een schaafmachine om een plat oppervlak te maken.
- Gedraaide of sterk kromgetrokken planken kunnen de schaafmachine blokkeren. Snij het hout doormidden om de hoeveelheid verdraaiing te verminderen.
- Het werkstuk moet in dezelfde richting als de vezelrichting van het hout in de machine worden ingevoerd.
- Soms verandert het hout van richting in het midden van de plank. In dergelijke gevallen moet de plank, indien mogelijk, in het midden worden doorgezaagd, zodat de vezelrichting correct is.
- Schaaf nooit een plank die minder dan 152 mm lang is. Het wordt aanbevolen om bij het schaven van korte planken, deze tegen elkaar te laten stoten om terugslag te voorkomen en het uitwerpen te verminderen.

Vorbereiding:

- De voedingssnelheid is de snelheid waarmee het hout door de schaaf wordt gevoerd.
- De operator is verantwoordelijk voor het uitlijnen van het werkstuk, zodat het correct wordt ingevoerd.
- Breng de rolbehuizing omhoog of omlaag om de gewenste snijdiepte te bereiken.
- Het oppervlak dat door de schaafmachine wordt geproduceerd, zal gladder zijn als een kleinere snijdiepte wordt gebruikt.
- Ga aan de kant staan waar het handvat is bevestigd. Planken langer dan 609 mm moeten extra worden ondersteund door vrijdragende staanders.

Schaven:

1. Positioneer het werkstuk met het te schaven oppervlak.
2. Schakel de stroomvoorziening in.
3. Zet de schaafmachine aan.
4. Plaats het uiteinde van de plank op de aanvoerrolplaat en richt de plank in de schaafmachine.
5. Duw het werkstuk in de aanvoerszijde van de schaaf totdat de aanvoerrol het werkstuk begint te verplaatsen.
6. Laat het werkstuk los en laat de automatische toevoer het werkstuk voortbewegen.
7. Duw of trek niet aan het werkstuk. Ga achteruit en neem het geschaafde gezaagde hout eruit op dezelfde manier als u het erin hebt gelegd.

Om het risico van letsel door weggeslingerd materiaal te vermijden, mag u niet direct in de rij voor of achter de schaaf- en vandiktebank staan.

8. Raak geen enkel deel van de plank aan dat nog niet door de afvoerrol is gegaan.
9. Herhaal dit proces voor alle planken die dezelfde dikte moeten hebben.

Uitdiepingen ("snipes") vermijden

Snipes verwijst naar een uitdieping aan elk uiteinde van de houten plank, veroorzaakt door een ongelijke kracht op de snijkop wanneer het werkstuk de schaar binnenkomt of verlaat.

Uitdiepingen ontstaan wanneer de planken niet goed worden ondersteund of wanneer slechts één aanvoerrol contact maakt met het werkstuk aan het begin of het einde van de snede.

Voorzorgsmaatregelen om uitdiepingen te voorkomen:

- Duw de plank tijdens de aanvoer omhoog totdat de aanvoerrol naar voren begint te bewegen.
- Ga achteruit en neem de geschaafde plank op door deze omhoog te duwen wanneer de aanvoerrol het contact met de plank verliest.
- Als u meer dan één plank van dezelfde dikte schaaf, sla de planken dan tegen elkaar om uitdiepingen te voorkomen.
- Maak ondiepe sneden. De uitdiepingen zullen meer opvallen wanneer dieper wordt gesneden.
- Plaats het werkstuk in de richting van de vezel. Als u het werkstuk tegen de vezelrichting in plaatst, zullen er gebroken, versplinterde randen ontstaan.

9 Storingen verhelpen

9.1 Storingen aan de vandiktebank

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het afgewerkte werkstuk is hol aan het uiteinde na de bewerking	Het mes is hoger dan de afvoertafel ingesteld.	Lijn de messen van de snijkop en de afvoertafel met elkaar uit. (Zie "De snijkopmessen afstellen" op pagina 25)
Het afgewerkte werkstuk is hol aan het uiteinde na de bewerking	De afvoertafel is hoger dan het mes ingesteld.	Lijn de messen van de snijkop en de afvoertafel met elkaar uit.
Spanenafwerping	U snijdt tegen de vezelrichting in.	Snijd altijd indien mogelijk in de vezelrichting.
	Stompe messen.	Slijp of vervang de messen.
	Het werkstukaanvoer is te snel.	Gebruik een lagere aanvoersnelheid.
	Te diepe insnijding.	Maak ondiepere sneden
	Knoesten/nerven, oneffenheden in het hout.	Inspecteer het hout zorgvuldig op eventuele defecten zoals knoesten/nerven.
Vezelachtige structuur	Het hout heeft een hoog vochtgehalte.	Laat het hout drogen of kies een andere opslagplaats.
	Stompe messen.	Slijp of vervang de messen.
De snijkop wordt langzamer tijdens de bewerking	Het werkstuk wordt te snel ingevoerd, of een te grote druk wordt op het werkstuk uitgeoefend.	Voer het werkstuk langzamer in, of oefen minder druk op het werkstuk uit.
Ratelsporen op het werkstuk	De messen zijn verkeerd ingesteld.	Stel de messen correct in.
	Het werkstukaanvoer is te snel.	Voer het werkstuk langzamer en regelmatig aan.
Oneffen messensporen op het werkstuk	De messen zijn ingekerfd of verkeerd ingesteld.	Stel de messen in. Vervang de ingekerfde messen.

9.2 Storingen aan de schaafmachine

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Uitdiepingen (snipes) Opmerking: Uitdiepingen kunnen worden verminderd, maar niet vermeden.	De bladen zijn hoger ingesteld dan de afvoertafel.	Lijn de snijkopmessen en de afvoertafel uit ten opzichte van elkaar. (Zie "De snijkopmessen afstellen" op pagina 25)
	Onvoldoende ondersteuning van een lange plank.	Ondersteun lange werkstukken door middel van steunrollen.
	Ongelijke druk van de aanvoerrol van voor naar achter.	Stel de druk van de aanvoerrol af.
	Stompe messen.	Slijp of vervang de messen.
	Het hout wordt niet goed aangedrukt.	Duw de werkstukken aan de respectieve uiteinden samen wanneer ze door de schaafmachine gaan.
Vezelachtige structuur	Het hout heeft een hoog vochtgehalte.	Laat het hout drogen of kies een andere opslagplaats.
	Stompe messen.	Slijp of vervang de messen.
Gescheurde vezelstructuur	Te zware snede.	Stel de snijdiepte correct in.
	De messen snijden tegen de vezelrichting in.	Snijd het werkstuk in de vezelrichting.
	Stompe messen.	Slijp of vervang de messen.
Ruwe/verhoogde vezel	Stompe messen.	Slijp of vervang de messen.
	Te zware snede.	Stel de snijdiepte correct in.
	Het hout heeft een hoog vochtgehalte.	Laat het hout drogen of kies een andere opslagplaats.
Afgerond, glanzend oppervlak	Stompe messen.	Slijp of vervang de messen.
	Aanvoersnelheid te laag.	Verhoog de aanvoersnelheid.
	Snijdiepte te klein.	Verhoog de snijdiepte.
Slechte aanvoer van het hout	Ongelijke druk van de aanvoerrol.	Stel de druk van de aanvoerrol af.
	Het schaafbed is ruw of vuil.	Maak het oppervlak schoon en verwijder residuen.
	De V-riem van de transmissie slipt.	Trek de V-riem strak aan.
	Het oppervlak van de aanvoerrol is verstopt.	Maak het oppervlak schoon en verwijder residuen van de tanden.
Ongelijke diepte van links naar rechts	Mesbescherming niet goed ingesteld.	Stel de mesbescherming in.
	De snijkop is niet horizontaal met de tafel.	Lijn de snijkop uit met de tafel.

9.3 Mechanische storingen aan de schaafmachine en vandiktebank

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De ketting stuitert	Ongeschikte spanning van de ketting.	Stel de spanning van de ketting in. (Zie hoofdstuk 10.3)
	Tandwiel verkeerd uitgelijnd.	Stel het tandwiel af.
	Tandwiel versleten.	Vervang het tandwiel.
De machine start niet / herstart niet	Geen stroomvoorziening.	Controleer dat de machine is aangesloten op de stroomvoorziening, de start-toets ingedrukt is en de stop-toets losgelaten is.
	De automatische overbelastingsreset is niet opnieuw gestart.	Als de overbelastingsschakelaar op de stroomonderbreker in de motorstarter overbelast is, heeft de machine tijd nodig om af te koelen alvorens opnieuw te starten. Laat de machine voldoende afkoelen alvorens opnieuw op te starten. Als het probleem aanhoudt, controleer dan de instelling van de stroomsterkte op de motorstarter in de elektrische kast.
	De schaafmachine gaat vaak uit.	Maak een minder diepe snede.
		Als een te diepe snede niet het probleem is, controleer dan de ampère-instelling op het overbelastingsrelais.
		Stel de vollast ampère instelling op de motor in zoals aangegeven op het motorplaatje.
		Als de ampère-instelling correct is, is er waarschijnlijk een losse elektrische kabel. Controleer de ampère-instelling op de motorstarter.
	De stroomonderbreker van het gebouw struikelt of er gaat een zekering door.	Zorg ervoor dat de schaafmachine is aangesloten op een circuit met de juiste stroomsterkte.
Als de grootte van het circuit juist is, zit er waarschijnlijk een elektrische draad los.		
Controleer de ampère-instelling op de motorstarter.		
Losse elektrische aansluiting.	Doorloop het gehele elektrische systeem van de schaafmachine, inclusief de motoraansluitingen, en controleer de sterkte van elk onderdeel. Kijk uit naar tekenen van vonkvorming, wat een zeker teken is van losse verbindingen of overbelasting van het circuit.	

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De machine start niet / herstart niet	Storing in de motorstarter	<p>Controleer de motorstarter op verbrande of defecte onderdelen. Vervang de motorstarter indien schade wordt vastgesteld.</p> <p>Als de motorstarter in orde is, maar nog steeds niet werkt, hebt u twee mogelijkheden: Laat de motorstarter op zijn werking testen door een gekwalificeerde elektricien of koop een nieuwe starter en ga na of het probleem zich voordoet als u hem hebt vervangen.</p>
	Schakelaar- of motorstoring	<p>Indien u over een voltmeter beschikt, kunt u een starterstoring onderscheiden van een motorstoring door eerst de ingangsspanning op 220 +/- 20 V en de spanning tussen de starter en de motor op 220 +/- 20 V te controleren. Als de ingangsspanning verkeerd is, hebt u een probleem met de voedingsspanning. Als de spanning tussen de starter en de motor juist is, hebt u een motorprobleem.</p>
	Motorstoring	<p>Als de elektromotor twijfelachtig is, heb je twee opties: Laat de werking van de motor controleren door een gekwalificeerde elektricien, of demonteer de motor en breng hem naar een erkende elektro-vakman en laat hem controleren.</p>
	Verkeerde bedrading van de machine	<p>Controleer nogmaals of alle elektrische aansluitingen juist en vast zijn. Alle elektrische aansluitingen, behalve die van de motor, zitten goed vast. De elektrische aansluitingen, met uitzondering van de motor, zijn in de fabriek voorgesamonteerd en getest. Als de kans op fouten het grootst is, controleer dan de motoraansluitingen dubbel. Als de problemen aanhouden, Controleer de in de fabriek gemonteerde bedrading.</p>

10 Reiniging, onderhoud en reparatie



GEVAAR!

Levensgevaar door elektrische schok!

Er bestaat levensgevaar bij contact met spanningvoerende onderdelen. Ingeschakelde elektrische onderdelen kunnen ongecontroleerde bewegingen maken en ernstig letsel veroorzaken.

- **Trek de netstekker uit het stopcontact voordat u begint met reinigings- onderhoudswerkzaamheden.**
- **Aansluitingen en reparatie aan de elektrische installatie moeten door een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd.**

Lees de gebruiksaanwijzing voor het onderhoud zorgvuldig en volledig door:

- Houd uw vingers op afstand van de riemen en riemschijven tijdens het reinigen.
- Bij vervanging van elektrische onderdelen schakel de machine uit met de hoofdschakelaar en trek de stekker uit het stopcontact. Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele reserveonderdelen.
- Veiligheidsinrichtingen zoals afdekkingen en eindschakelaars mogen niet worden verwijderd of op andere wijze worden belemmerd en mogen niet van elkaar worden gescheiden.
- Schakel de machine pas in als alle afdekkingen die voor onderhoudsdoeleinden zijn verwijderd, weer op hun plaats zitten.
- Houd de onderhoudsruimte, inclusief het werkgebied, altijd schoon.
- Onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, volgens de aanwijzingen van de fabrikant van de machine.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen voor het vervangen van onderdelen of gereedschap.
- Gebruik alleen gespecificeerde types of smeeroliën en vetten of smeeroliën en vetten die daarmee overeenkomen.
- Als een riem in de riemset langer is dan gespecificeerd, moet de hele set volledig worden vervangen.
- Gebruik geen perslucht om de machine te reinigen of spanen te verwijderen.

Onderhoud van de messen

De messen zijn extreem scherp! Wees voorzichtig bij het schoonmaken of vervangen. Het niet naleven daarvan kan leiden tot ernstige verwondingen.

De staat van de messen beïnvloedt de precisie van de snede. Observeer de kwaliteit van de snede die door de schaafmachine wordt geproduceerd om de conditie van de messen te controleren.

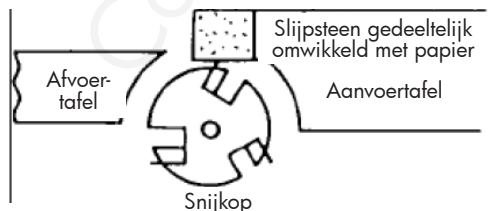
Stompe bladen scheuren in plaats van de houtvezels door te snijden. Ze laten een vezelachtig uiterlijk achter.

Gescheurde vezels ontstaan wanneer botte messen op hout van verschillende dichtheid slaan. Het creëert ook een opstaande rand waar de messen zijn ingekerfd. Als zich gom en residu op de messen verzamelen, verwijder dit dan voorzichtig met een sterk oplosmiddel. Het niet verwijderen van gom en pek kan resulteren in overmatige wrijving, bladslijtage en oververhitting. Werk de messen bij als ze bot worden.

De messen slijpen

De messen zijn extreem scherp! Wees voorzichtig bij het hanteren van de messen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel!

1. Koppel de machine los van de stroomvoorziening.
2. Verwijder de mesbescherming en de riemkap.
3. Om de aanvoertafel tegen krassen te beschermen, dekt u de slijpsteen gedeeltelijk af met papier (fig. 25).



4. Leg de slijpsteen op de aanvoertafel.
5. Laat de aanvoertafel zakken en draai de snijkop door de mestrommel te draaien. De hoogte van de aanvoertafel is correct ingesteld wanneer het steenoppervlak gelijk ligt met de schuine kant van het mes.
6. Stop het draaien van de snijkop door de mestrommel vast te pakken terwijl de slijpsteen heen en weer over de tafel schuift.
7. Maak hetzelfde aantal passen voor alle drie messen. Als de messen zijn geslepen en nog steeds niet efficiënt snijden, probeer dan het mes te verwijderen.

Als de messen geslepen zijn en nog steeds niet efficiënt snijden, zal verdere bewerking van de messen alleen maar leiden tot de vorming van een tweede schuine rand. Wanneer dit gebeurt, moet u de messen vervangen door een nieuwe set. Het verdient aanbeveling een tweede set messen gereed te houden voor installatie terwijl de eerste set vakkundig wordt geslepen.

10.1 Reiniging na het einde van het werk



AANDACHT!

Gevaar voor de gezondheid!

Houtstof en houtspanen kunnen bij inademing de longen beschadigen.

Draag een stofmasker bij het legen van de opvangbak en het schoonmaken van de afzuiging.



Draag beschermende handschoenen!



Draag een stofmasker!



AANWIJZING!

Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen. Dit kan leiden tot beschadiging of vernietiging van de machine.

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Leeg en reinig het afzuigstelsel.
3. Reinig de machine van spanen en houtstof met perslucht (opgelet: draag een veiligheidsbril of stofmasker!) en/of met een droge doek.
4. Spuit of smeer alle ongelakte metalen oppervlakken in met roestwerende spray.
5. Olie de as en de lagers.
6. Controleer de machine op schade aan de veiligheidsvoorzieningen en aan het schaafmes. Voer zo nodig reparaties uit of laat deze uitvoeren, met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften.
7. Controleer de machine regelmatig op :
 - Juiste spanning van de aandrijfriemen,
 - Losse bouten en moeren,
 - Versleten of beschadigde schakelaars,
 - Versleten of beschadigde schaafmessen.
8. Controleer de aandrijfriemen om de 3 maanden, maandelijks bij dagelijks gebruik, vervang deze indien versleten of beschadigd.

10.1.1 Functietest

Voor elk gebruik moet de werking van de machine worden gecontroleerd.

1. De aandrijfriem moet onder spanning zijn.
2. Het schaafmes moet vrij kunnen draaien en mag niet vastlopen.
3. Controleer de aansluitkabel op beschadigingen.

10.1.2 Afzuiging

Controleer dagelijks of het afzuigstelsel naar behoren functioneert. Als het afzuigstelsel niet of slechts in beperkte mate werkt, moet het worden gerepareerd. Pas dan kunnen de schaaftafel en de vandrakbank in werking worden gesteld.

10.1.3 Smering

Gebruik een goed vet op de stalen stelschroeven die zich in de hef- en daalmechanismen van de werktafels bevinden. De meskogellagers zijn levenslang gesmeerd en vereisen geen verder onderhoud.

10.2 Onderhoud en reparatie

Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. Als de schaaftafel en de vandrakbank niet goed werkt, neem dan contact op met de technische dienst van uw verdeler. Alle beschermings- en veiligheidsinrichtingen moeten onmiddellijk na de onderhouds- en reparatiewerkzaamheden weer worden aangebracht.

10.3 De ketting bijspannen

Draag beschermende handschoenen!

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de aanslag (A, fig. 16) door eerst de twee vergrendelingshendels (B, fig. 16) los te maken en te verwijderen.
3. Verwijder de twee knopschroeven (C, fig. 16) en de bovenste achterplaat (D, fig. 16).
4. Draai de schroef (F, fig. 26) los en duw het tandwiel naar links om de spanning van de ketting te verhogen (G, fig. 26).
5. Draai de schroef (F, fig. 26) vast zodat het tandwiel zich in de juiste positie bevindt (fig. 27).
6. Monteer het bovenste achterpaneel (D, fig. 16) en de aanslag (A, fig. 16) weer op de machine.

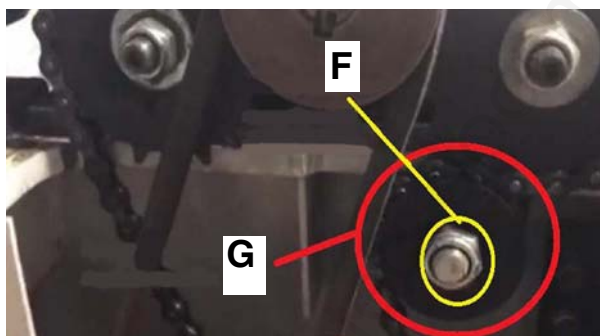


Fig. 26: Het tandwiel losmaken

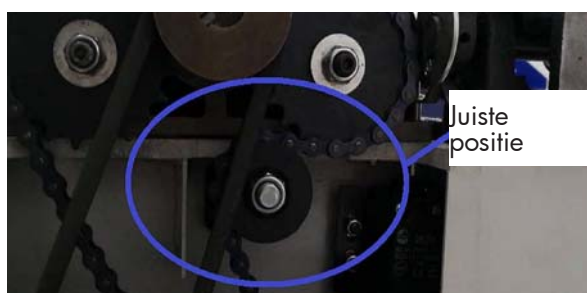


Fig. 27: Juiste positie van het tandwiel

11 Verwijdering en recyclage van een oud apparaat

Ontdoet U van uw apparaat op een milieuvriendelijke wijze, gooi geen afval in de vrije natuur. Volg zorgvuldig de in uw gemeente geldende milieuvoorschriften voor het weggooien van verpakkingen en oude apparaten.

11.1 Buiten bedrijf stellen

Gebruikte apparaten moeten dadelijk en op een passende wijze verwijderd worden om toekomstig misbruik en gevaar voor het milieu of voor mensen te vermijden.

- Neem alle milieugevaarlijke stoffen van de machine af.
- Demonteer de machine in handelbare en verwerkbare delen.
- Breng de delen van de machine en de milieugevaarlijke stoffen naar het afvalverwerkingsbedrijf.

11.2 Verwijdering van elektrische apparaten

Elektrische apparaten bevatten herbruikbare en milieugevaarlijke materialen. Zorg ervoor dat de wettelijke voorschriften gevold worden voor het verwijderen van elektrische componenten. Bij twijfel, raadpleeg uw gemeentelijke afvalverwerkingsbedrijf.


11.3 Verwijdering van smeermiddelen

De voorschriften voor de verwijdering van smeermiddelen zijn verkrijgbaar bij de fabrikant van de smeermiddelen.

Vraag hem indien nodig het product-specifieke gegevensblad.

11.4 Behandeling van apparaten en gemeentelijke voorschriften

Behandeling van versleten elektrische en elektronische apparaten (geldig in de landen van de Europese Gemeenschap en andere Europese landen die over een selectieve afvalverzamelingsysteem beschikken.

 Dit symbool op het product en zijn verpakking duidt aan dat dit product niet zoals een huisafval mag behandeld worden. Het moet dus teruggebracht worden naar een geschikt bedrijf voor het verwijderen van elektrische en elektronische apparaten. Zodoende helpt u de nadelen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. De recyclage van materialen helpt de natuurlijke rijkdommen te bewaren.

Voor verdere informatie over de recyclage van dit product, contacteer uw gemeente, het recyclagepark of de verkoper van het product.

12 Onderdelen



GEVAAR!

Gevaar voor letsel door het gebruik van ongeschikte onderdelen!

Het gebruik van ongeschikte of defecte onderdelen kan gevaarlijk zijn voor de bediener, en schade aan de machine veroorzaken.

- Gebruik enkel originele onderdelen, of onderdelen die door de fabrikant aangeraden worden.
- In geval van twijfel, neem dan contact op met uw verdeler.



AANWIJZING!

Het gebruik van niet toegestane onderdelen annuleert de garantie.

12.1 Onderdelen bestellen

De onderdelen kunnen bij de fabrikant of bij uw verdeler besteld worden.

Bij elke bestelling moeten de volgende gegevens vermeld worden:

- Machinetype
- Artikelnummer
- Positie op de onderdelentekening
- Bouwjaar van de machine
- Aantal stukken
- Gewenste verzending (post, vracht, zee, lucht, expres)
- Verzendadres

Voorbeeld:

U moet een snijkopbescherming bestellen voor de ADH26C - 230 V. Deze wordt op de onderdelentekening nummer 1, positie 33 afgebeeld.

- Machine type: **Schaaf- en vandiktebank ADH26C - 230 V**
- Artikelnummer: **5904026**
- Onderdelentekening: **1**
- Positie van het onderdeel: **33**

12.2 Onderdelentekeningen

De volgende tekeningen moeten helpen bij het identificeren van reserveonderdelen. Om te bestellen, stuurt u een kopie van de onderdelentekening met de gemarkeerde onderdelen naar uw erkende verdeler.

Onderdelentekening 1 ADH 26C

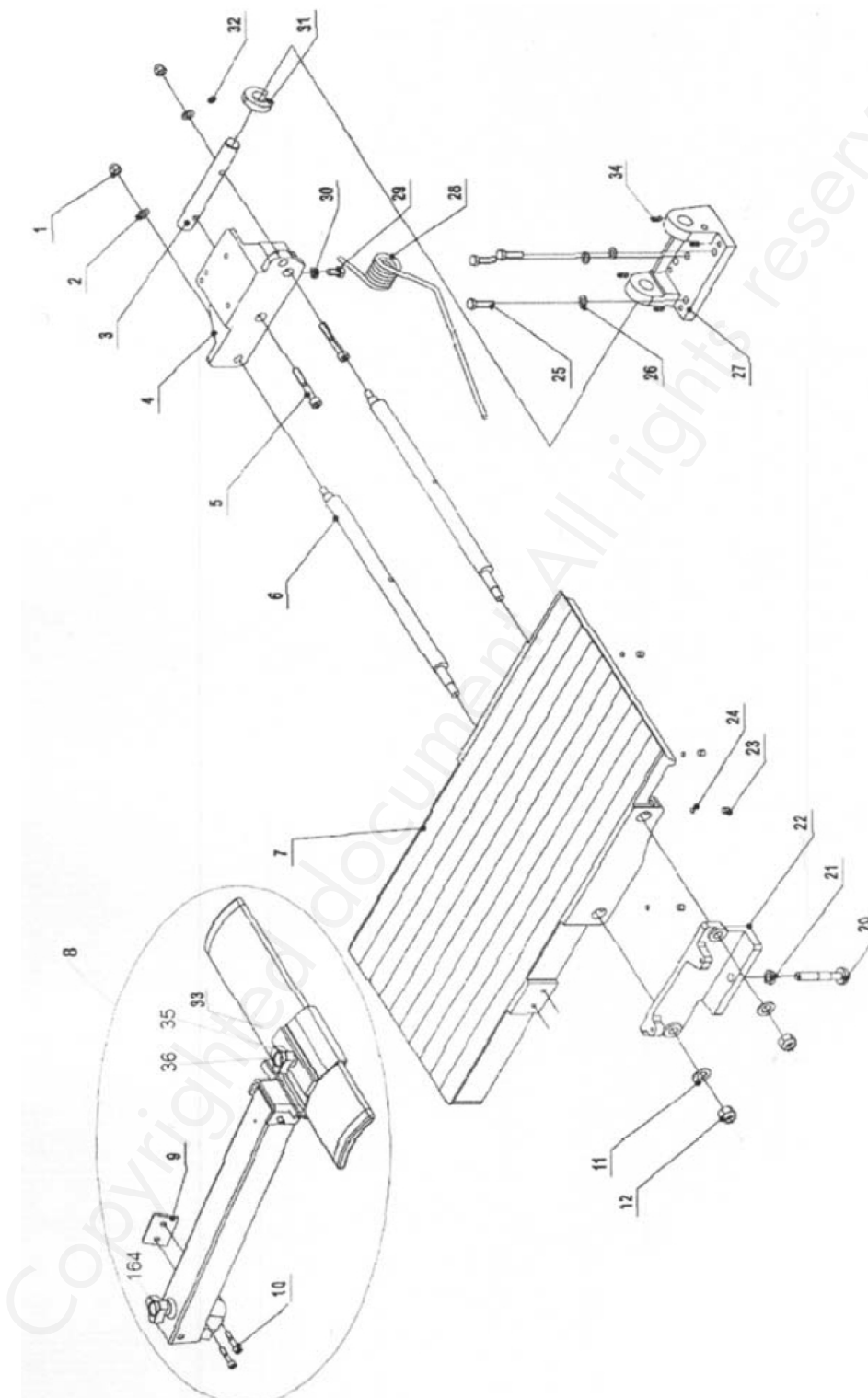


Fig. 28: Onderdelentekening 1 ADH 26C

Onderdelentekening 2 ADH 26C

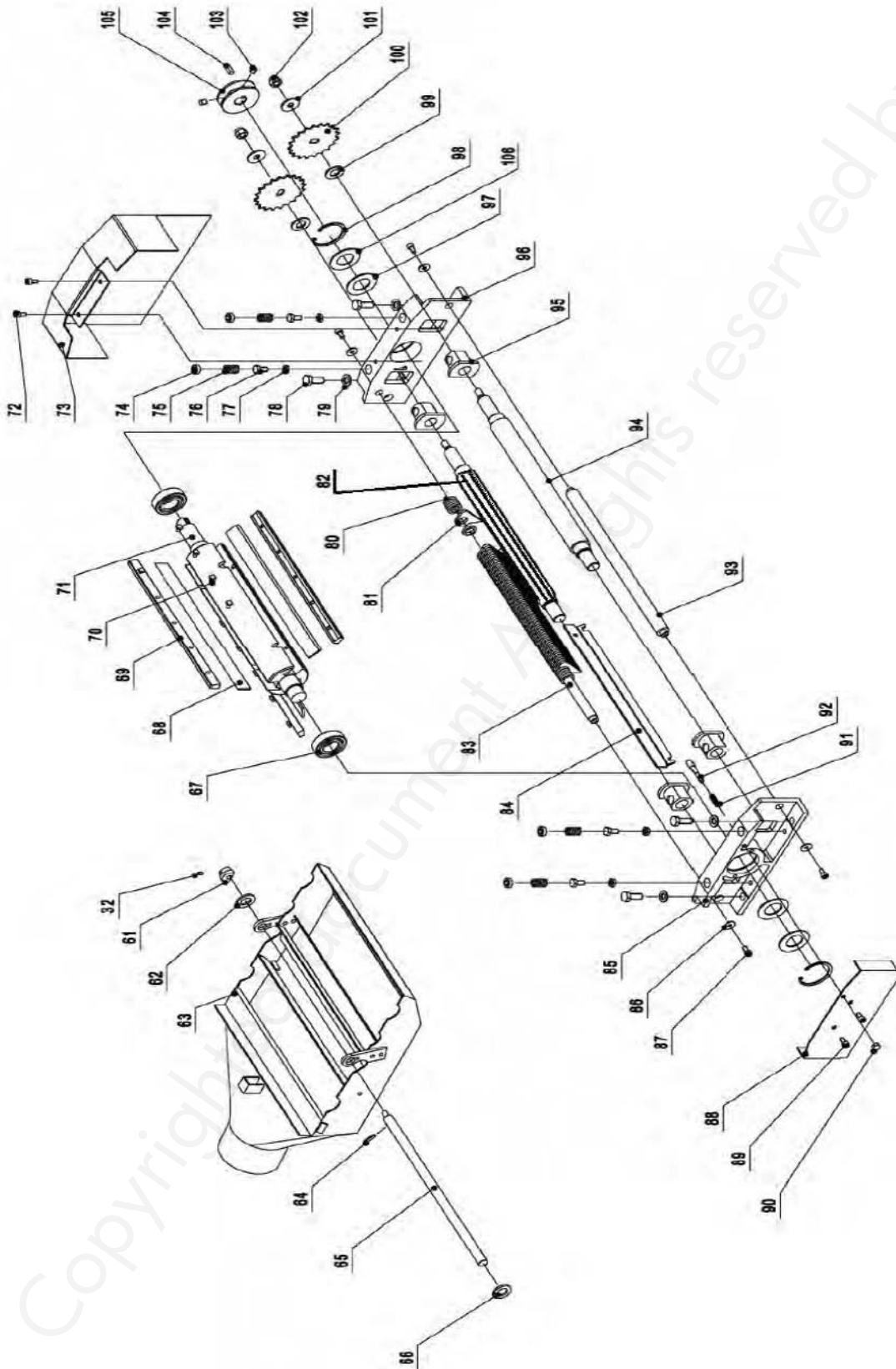


Fig. 29: Onderdelentekening 2 ADH 26C

Onderdelentekening 3 ADH 26C

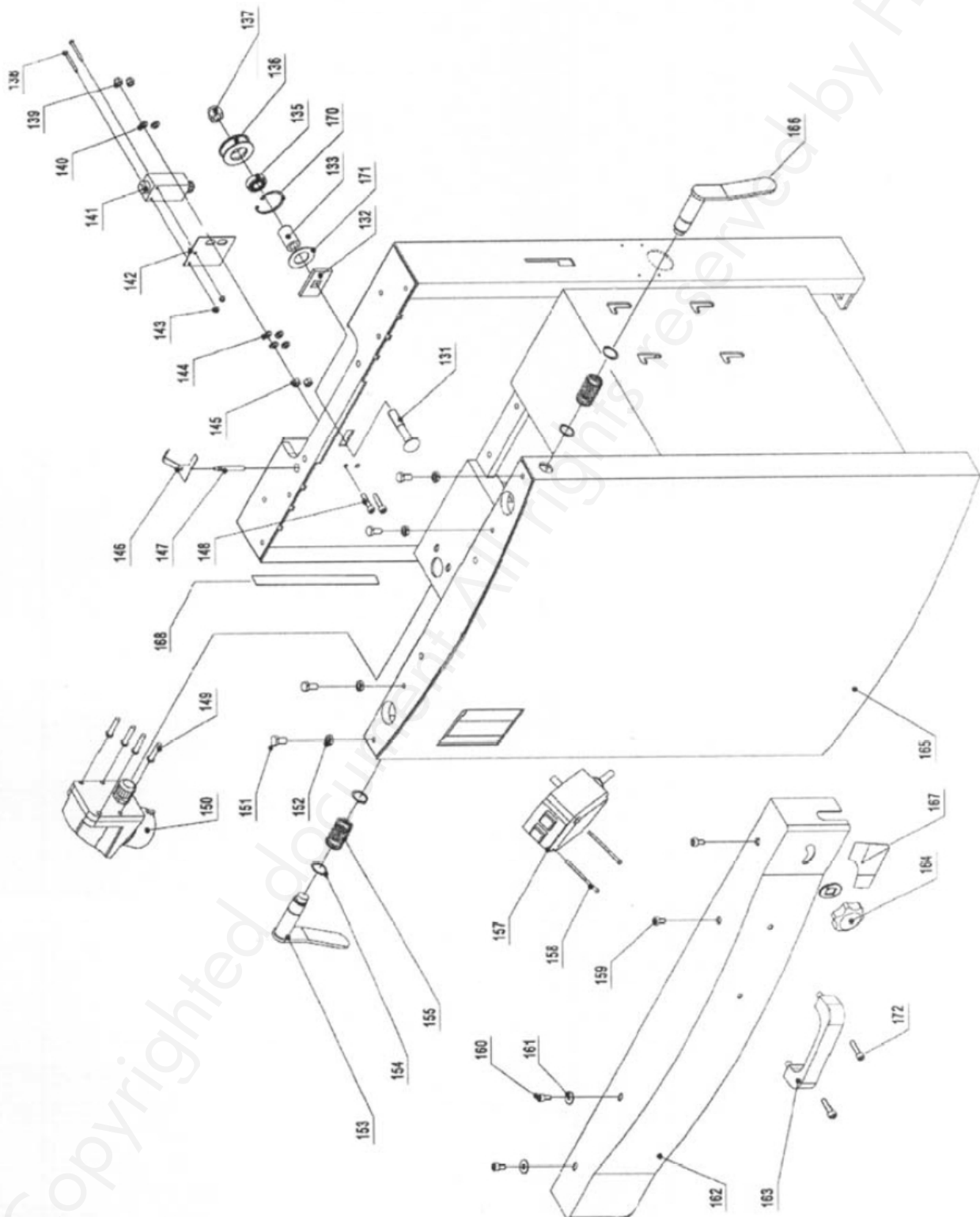


Fig. 30: Onderdelentekening 3 ADH 26C

Onderdelentekening 4 ADH 26C

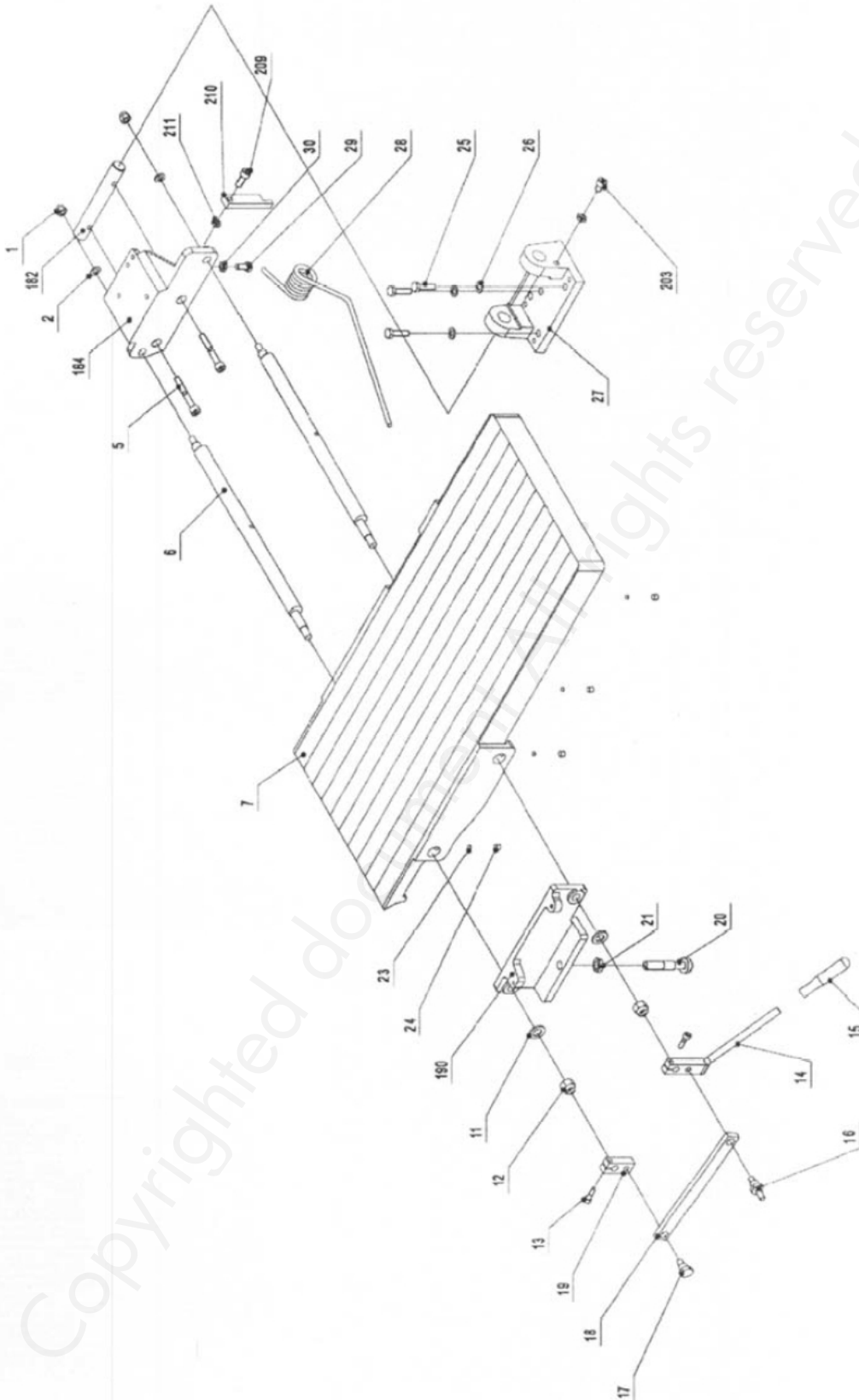


Fig. 31: Onderdelentekening 4 ADH 26C

Onderdelentekening 5 ADH 26C

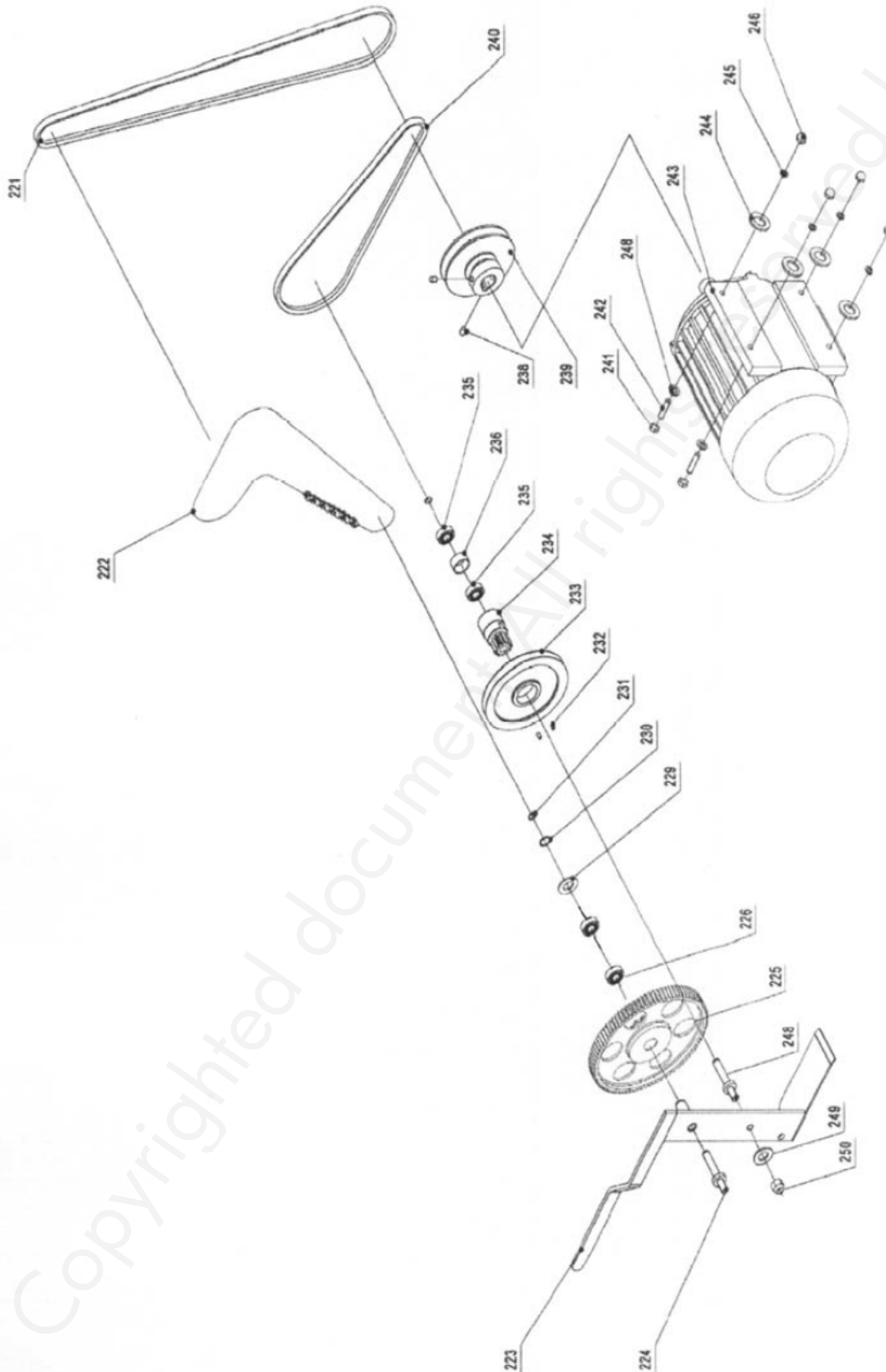


Fig. 32: Onderdelentekening 5 ADH 26C

Onderdelentekening 6 ADH 26C

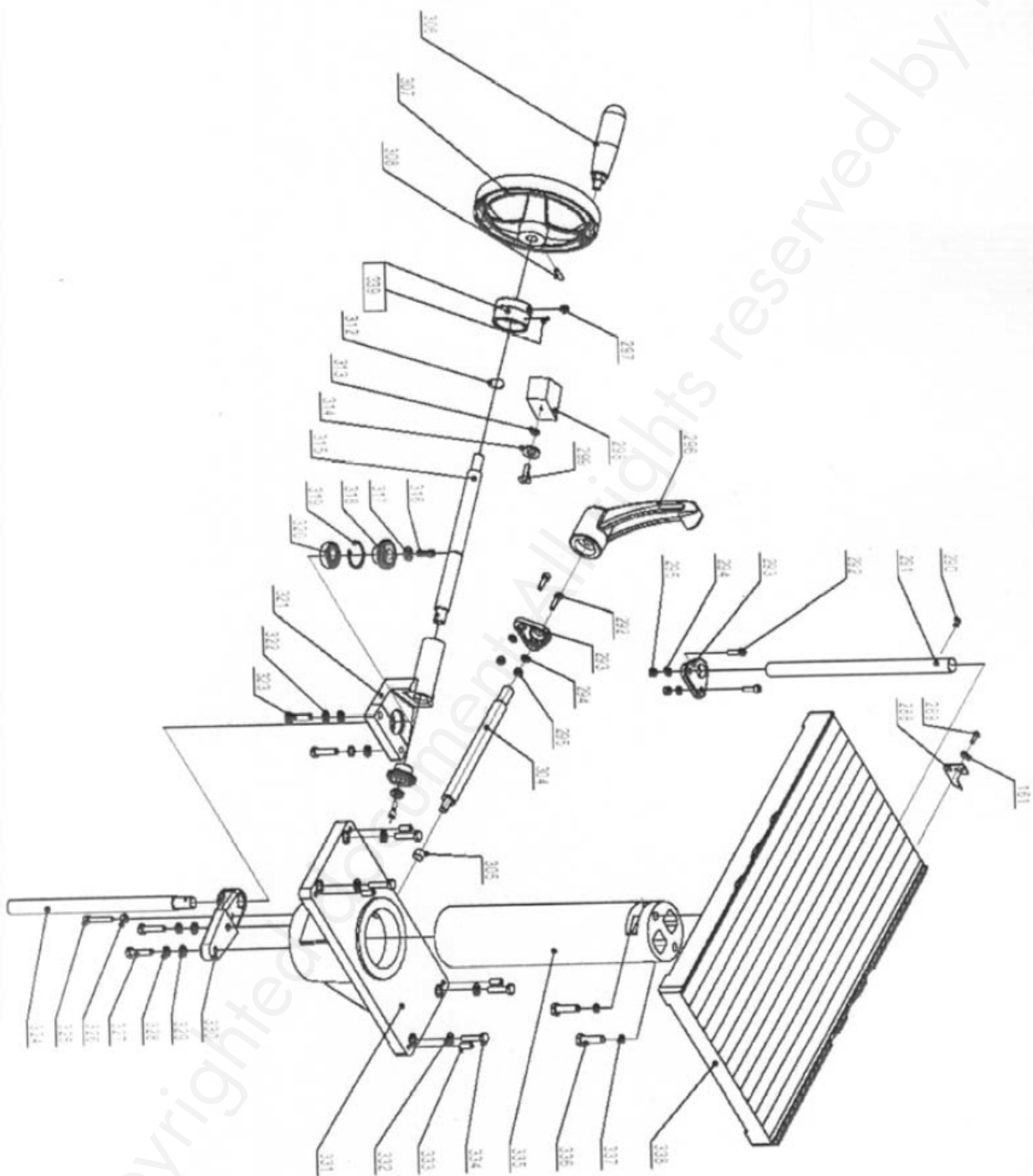


Fig. 33: Onderdelentekening 6 ADH 26C

Onderdelentekening 7 ADH 26C

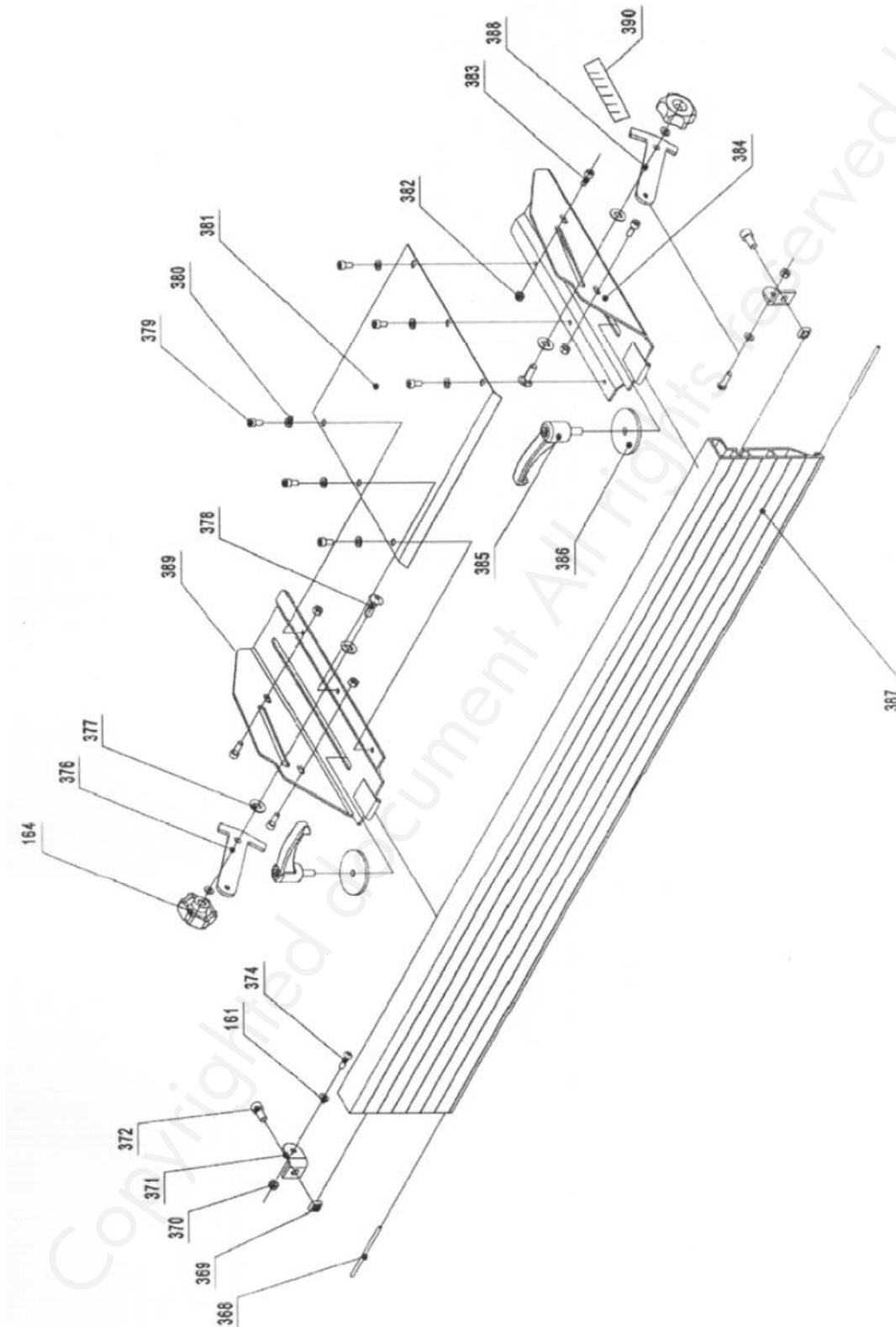


Fig. 34: Onderdelentekening 7 ADH 26C

12.2.1 Onderdelentekeningen ADH 31C

Onderdelentekening 1 ADH 31C

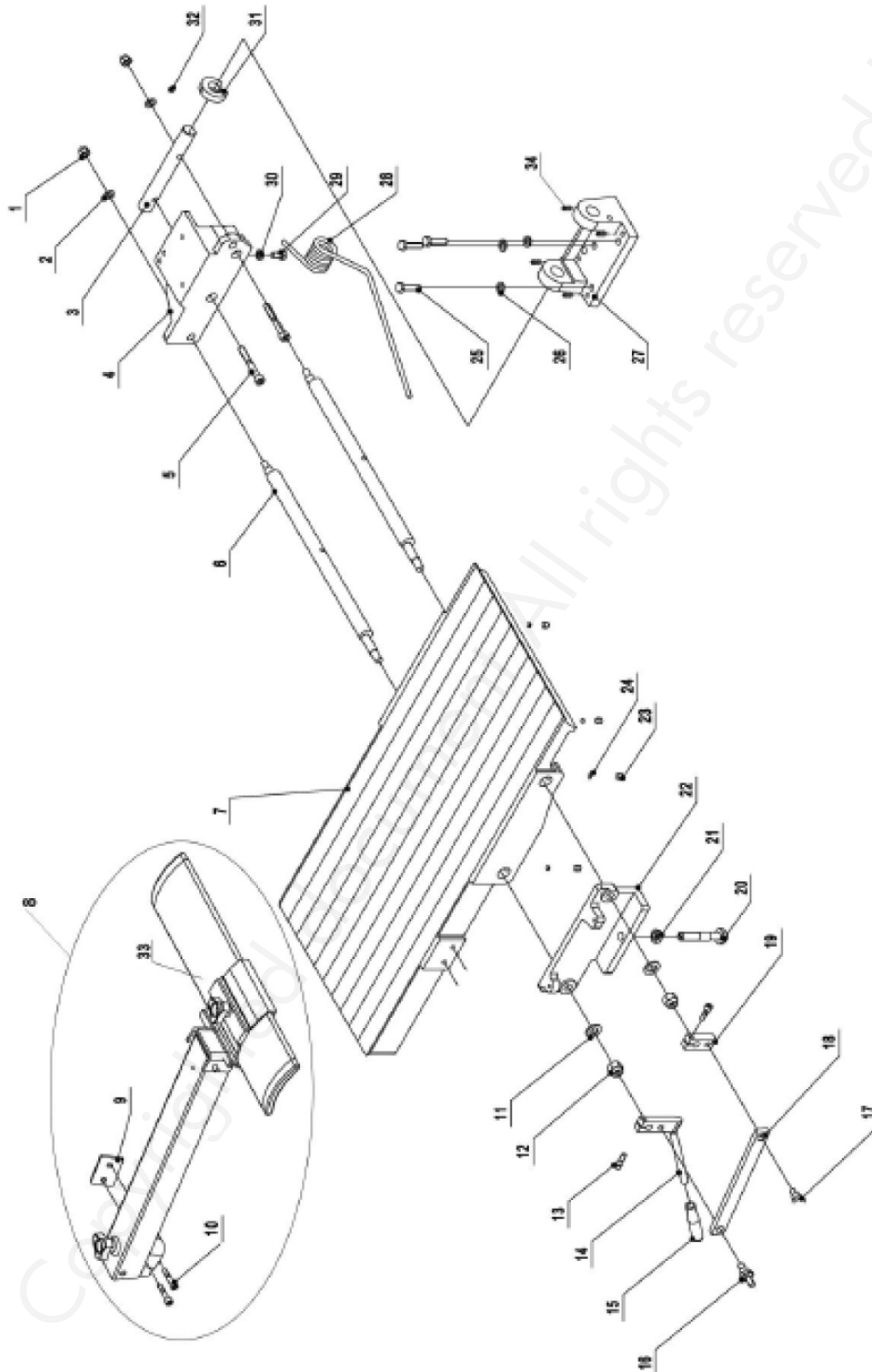


Fig. 35: Onderdelentekening 1 ADH 31C

Onderdelentekening 2 ADH 31C

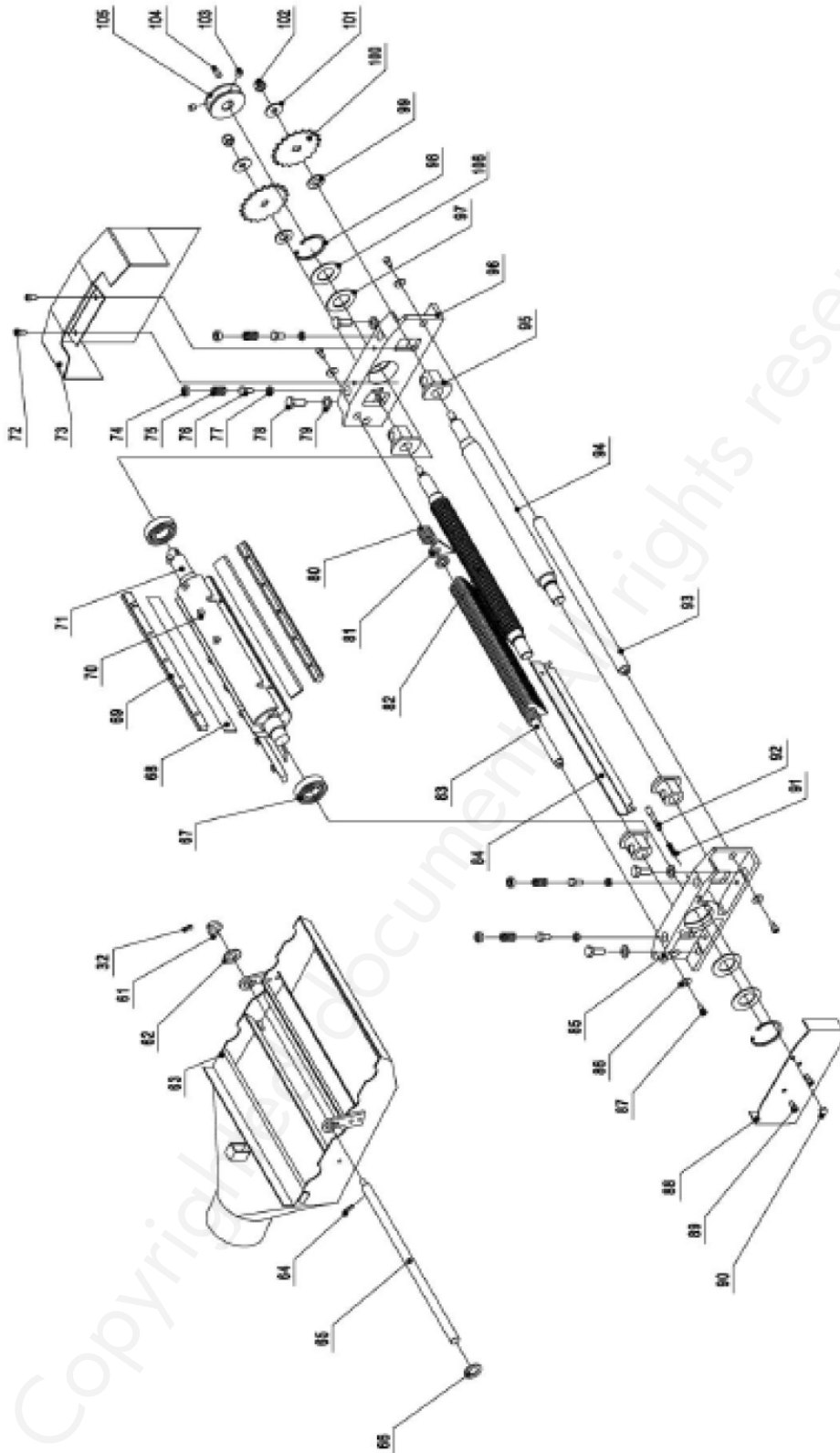


Fig. 36: Onderdelentekening 2 ADH 31C

Onderdelentekening 3 ADH 31C

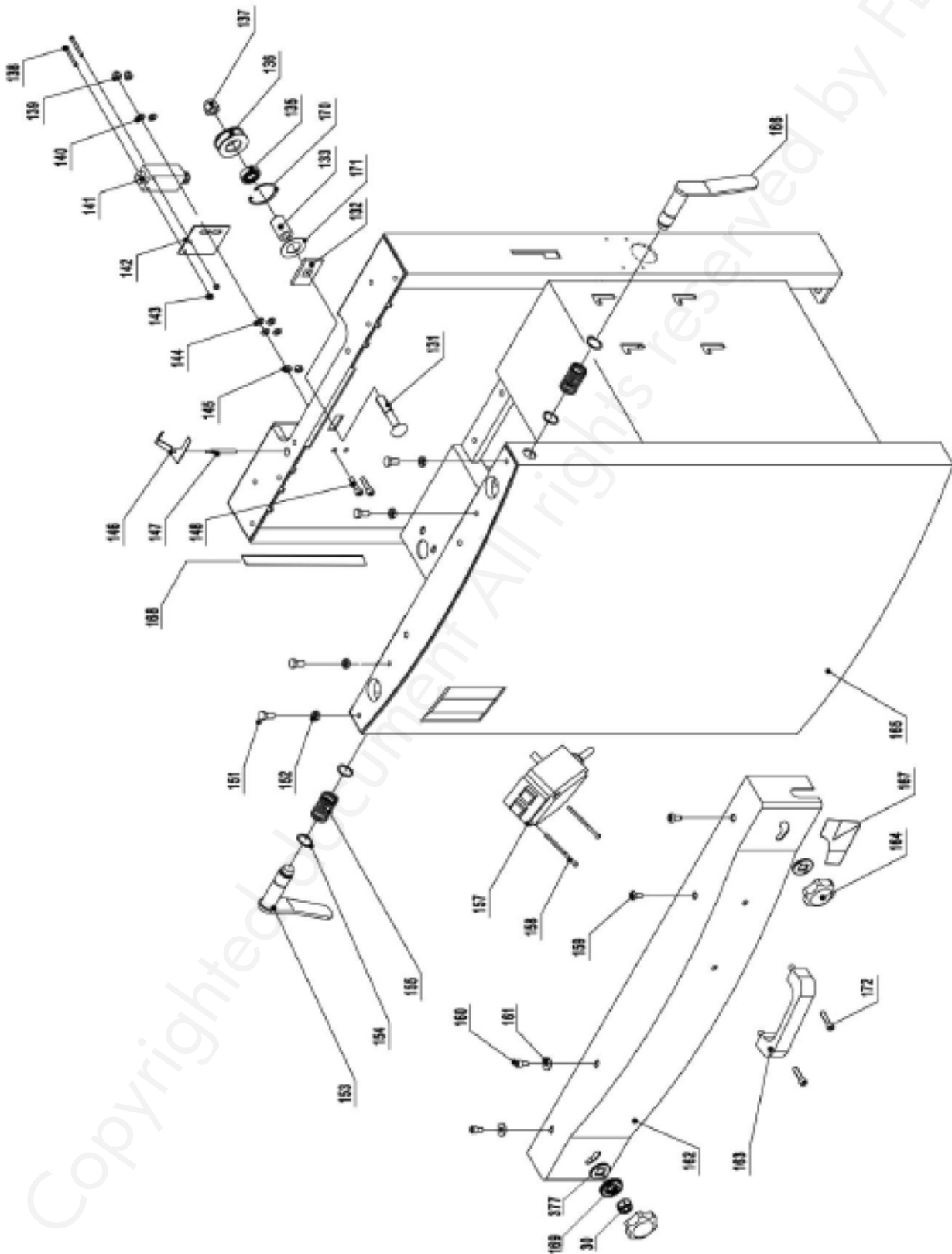


Fig. 37: Onderdelentekening 3 ADH 31C

Onderdelentekening 4 ADH 31C

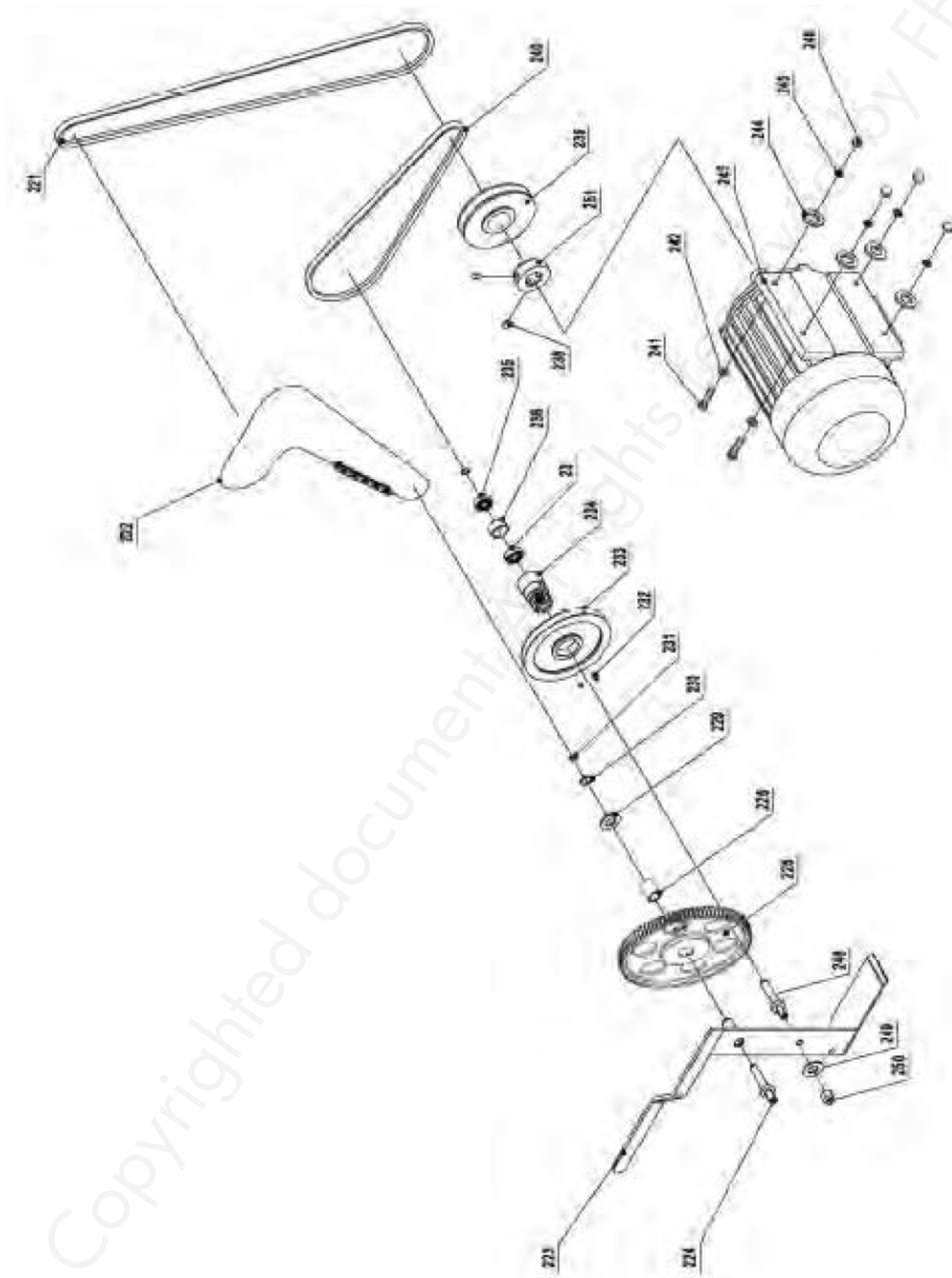


Fig. 38: Onderdelentekening 4 ADH 31C

Onderdelentekening 5 ADH 31C

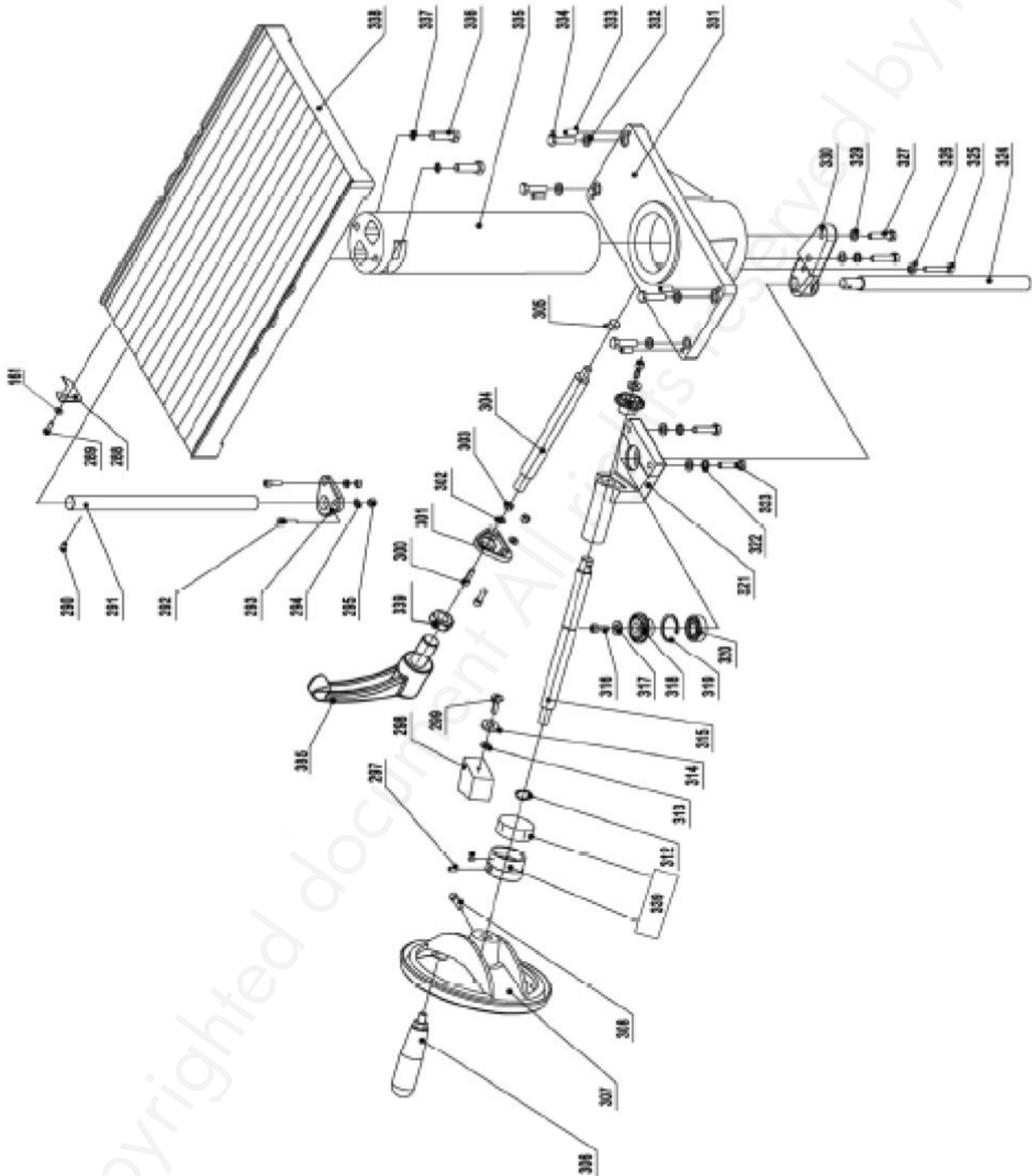


Fig. 39: Onderdelentekening 5 ADH 31C

Onderdelentekening 6 ADH 31C

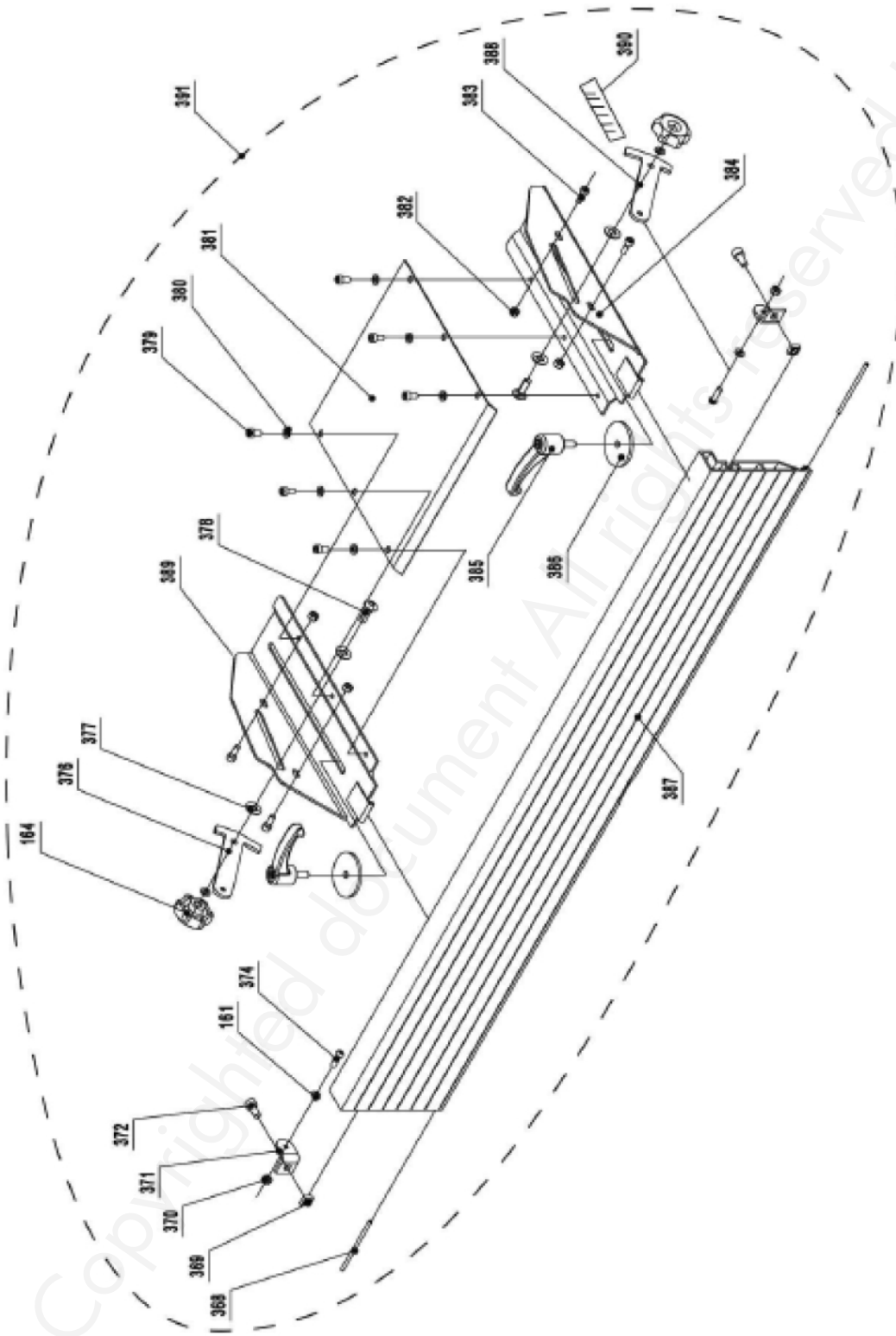


Fig. 40: Onderdelentekening 6 ADH 31C

12.2.2 Onderdelentekeningen ADH 41C

Onderdelentekening 1 ADH 41C

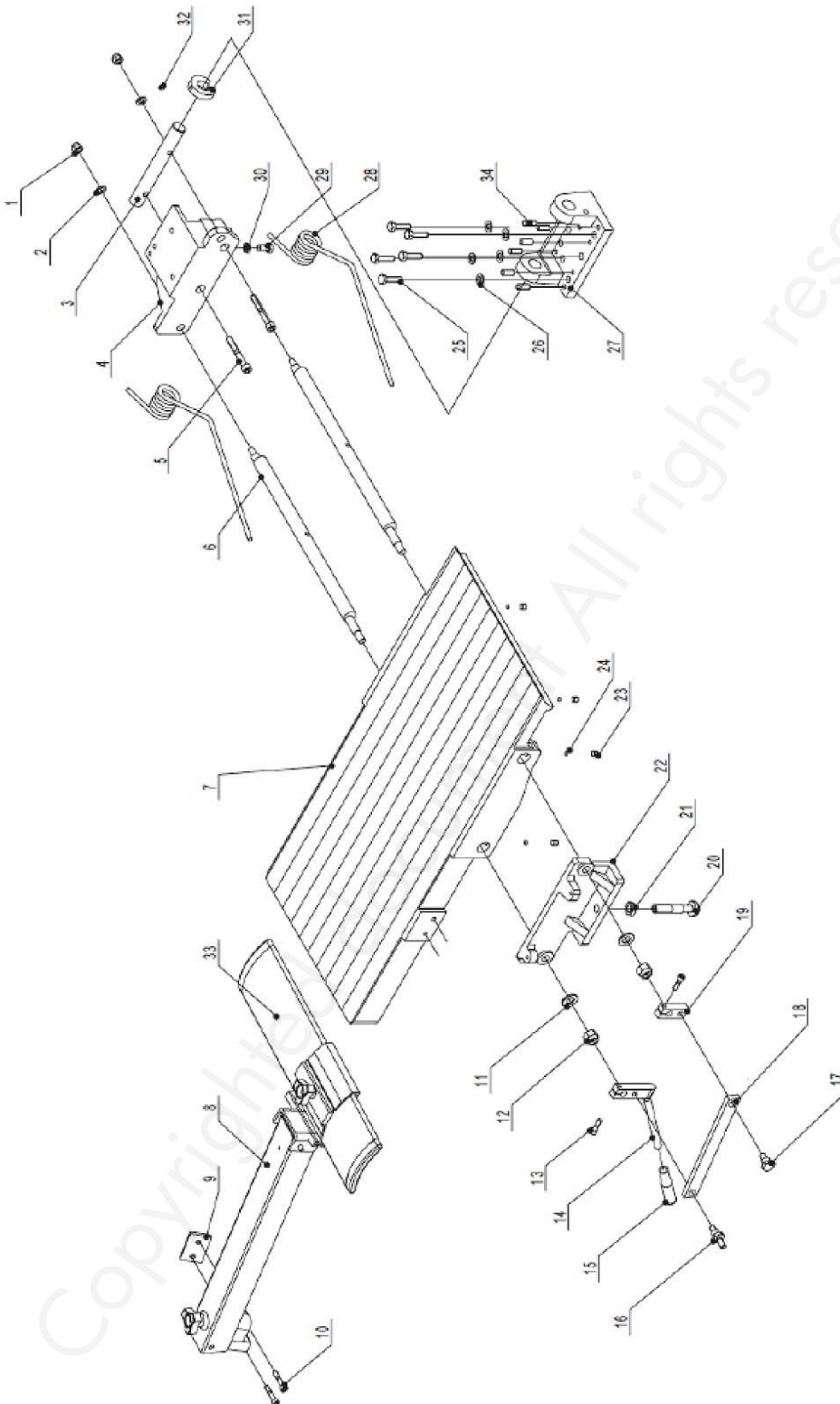


Fig. 41: Onderdelentekening 1 ADH 41C

Onderdelentekening 2 ADH 41C

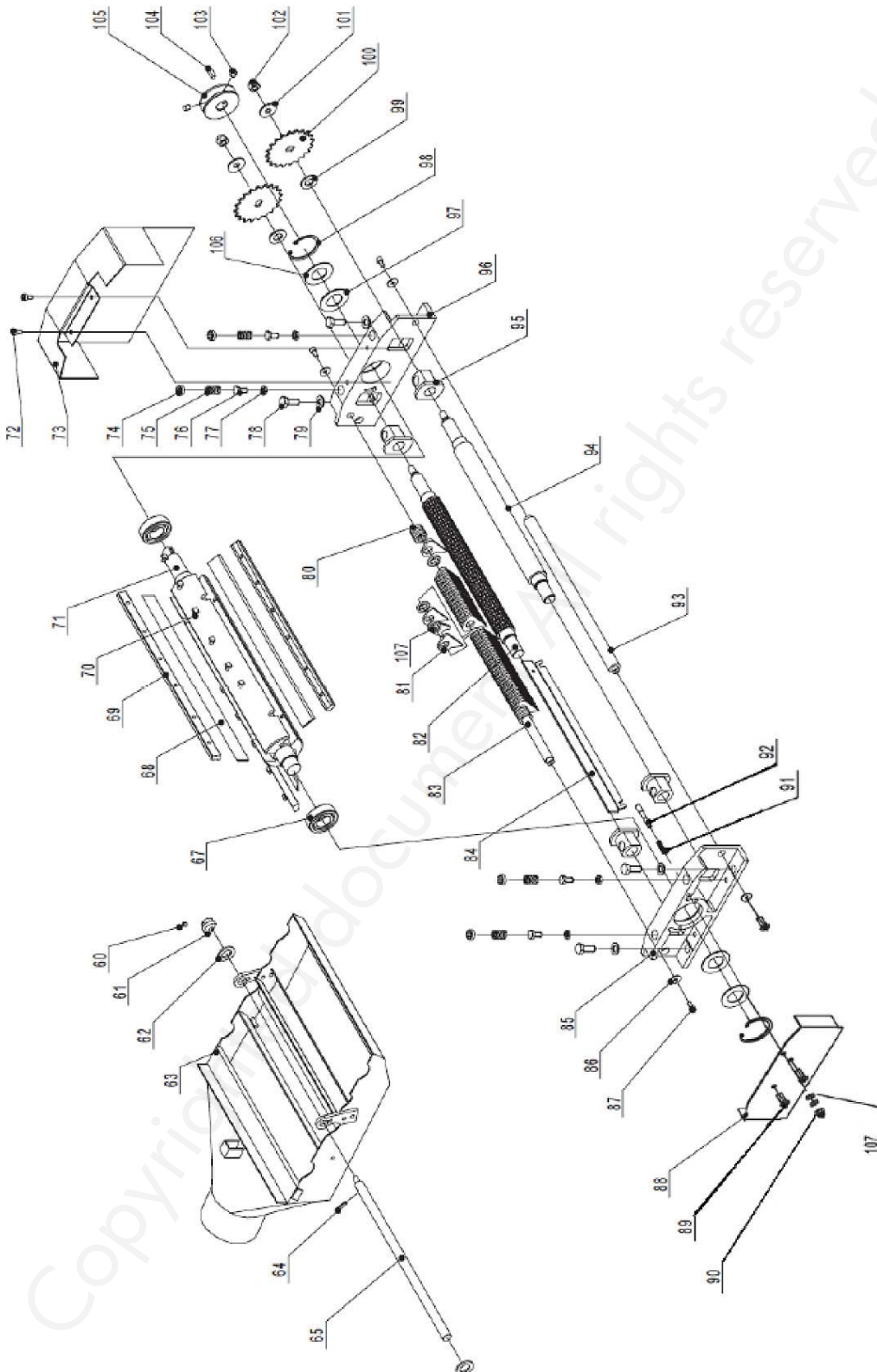


Fig. 42: Onderdelentekening 2 ADH 41C

Onderdelentekening 3 ADH 41C

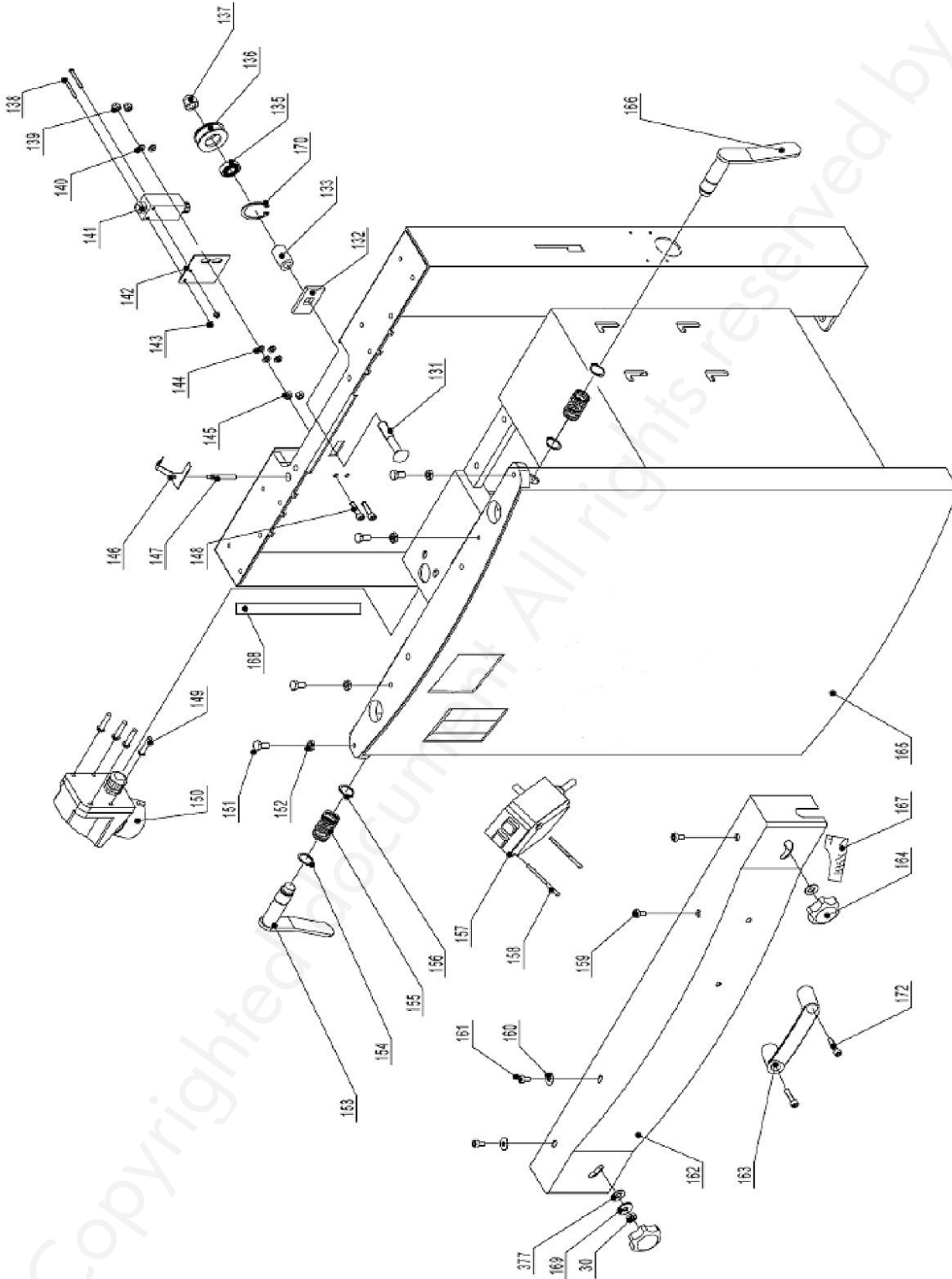


Fig. 43: Onderdelentekening 3 ADH 41C

Onderdelentekening 4 ADH 41C

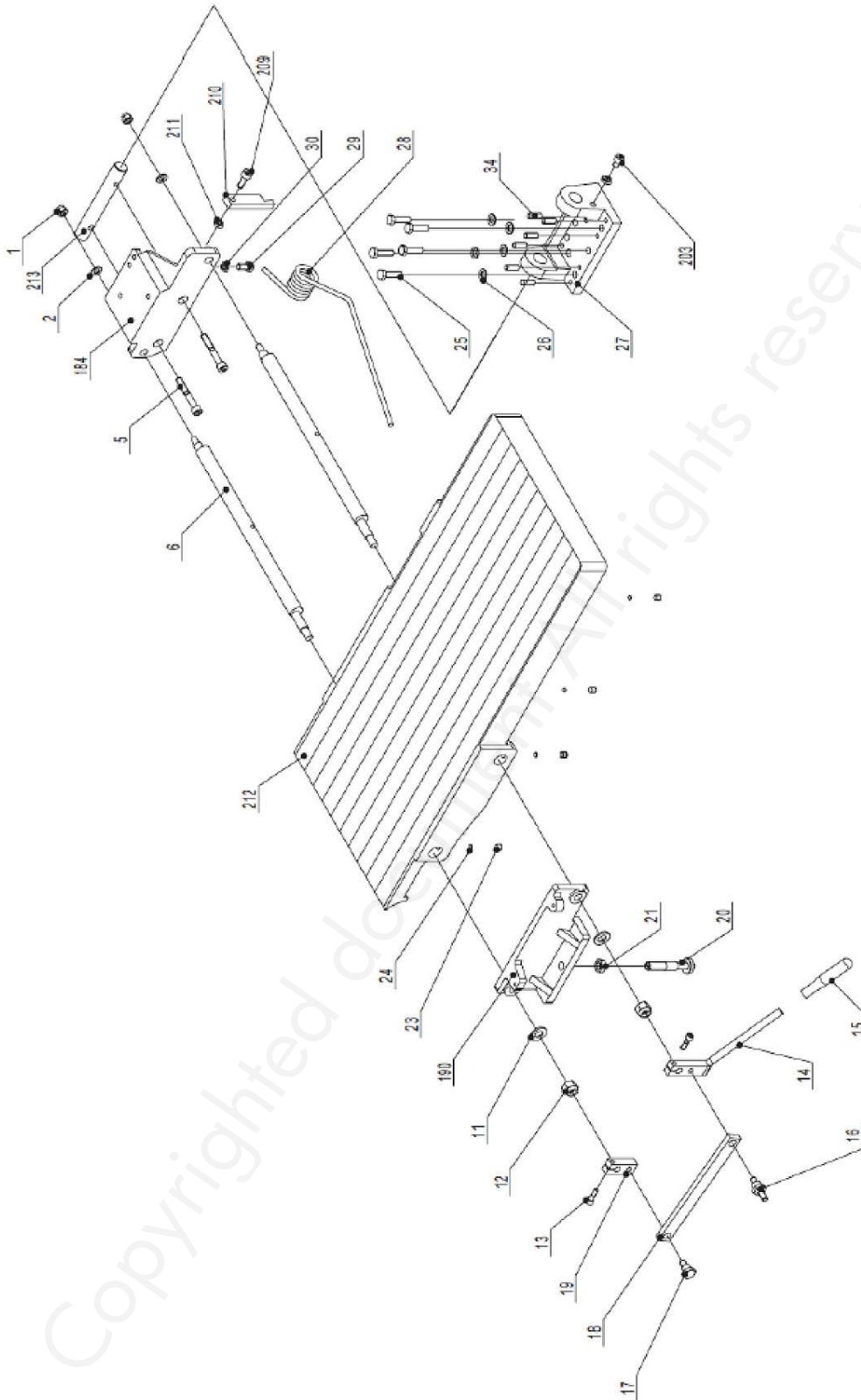


Fig. 44: Onderdelentekening 4 ADH 41C

Onderdelentekening 5 ADH 41C

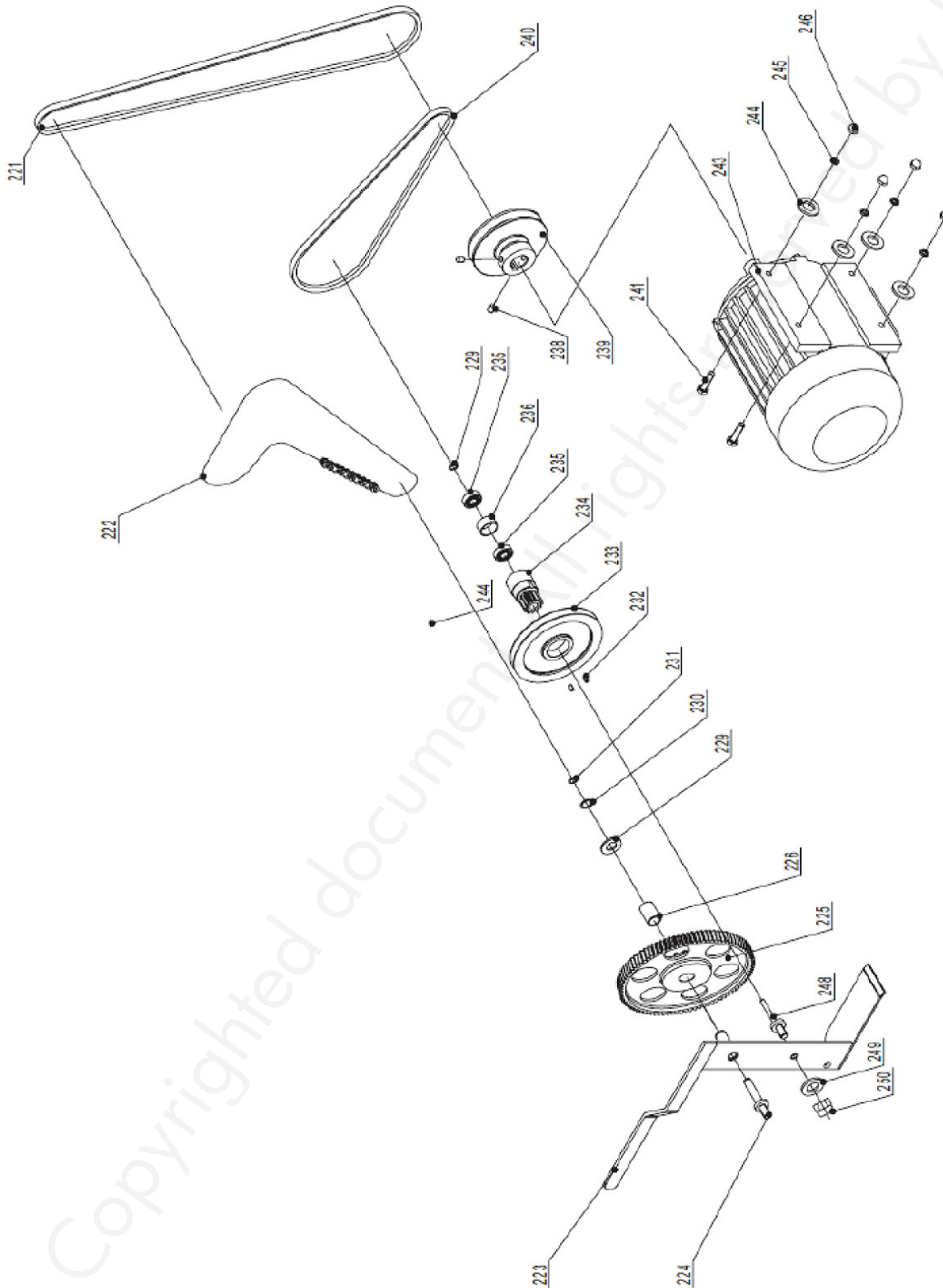


Fig. 45: Onderdelentekening 5 ADH 41C

Onderdelentekening 6 ADH 41C

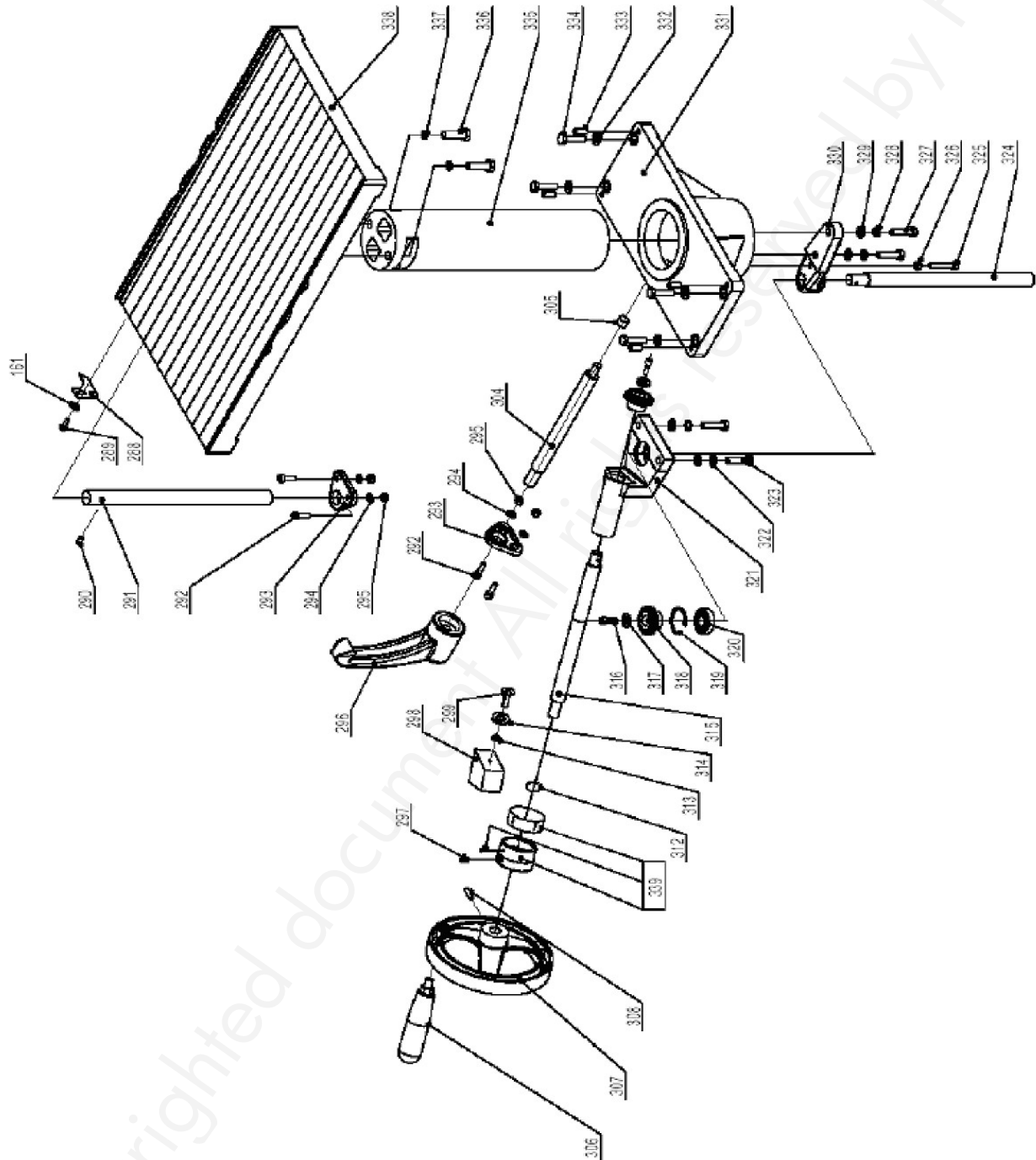


Fig. 46: Onderdelentekening 6 ADH 41C

Onderdelentekening 7 ADH 41C

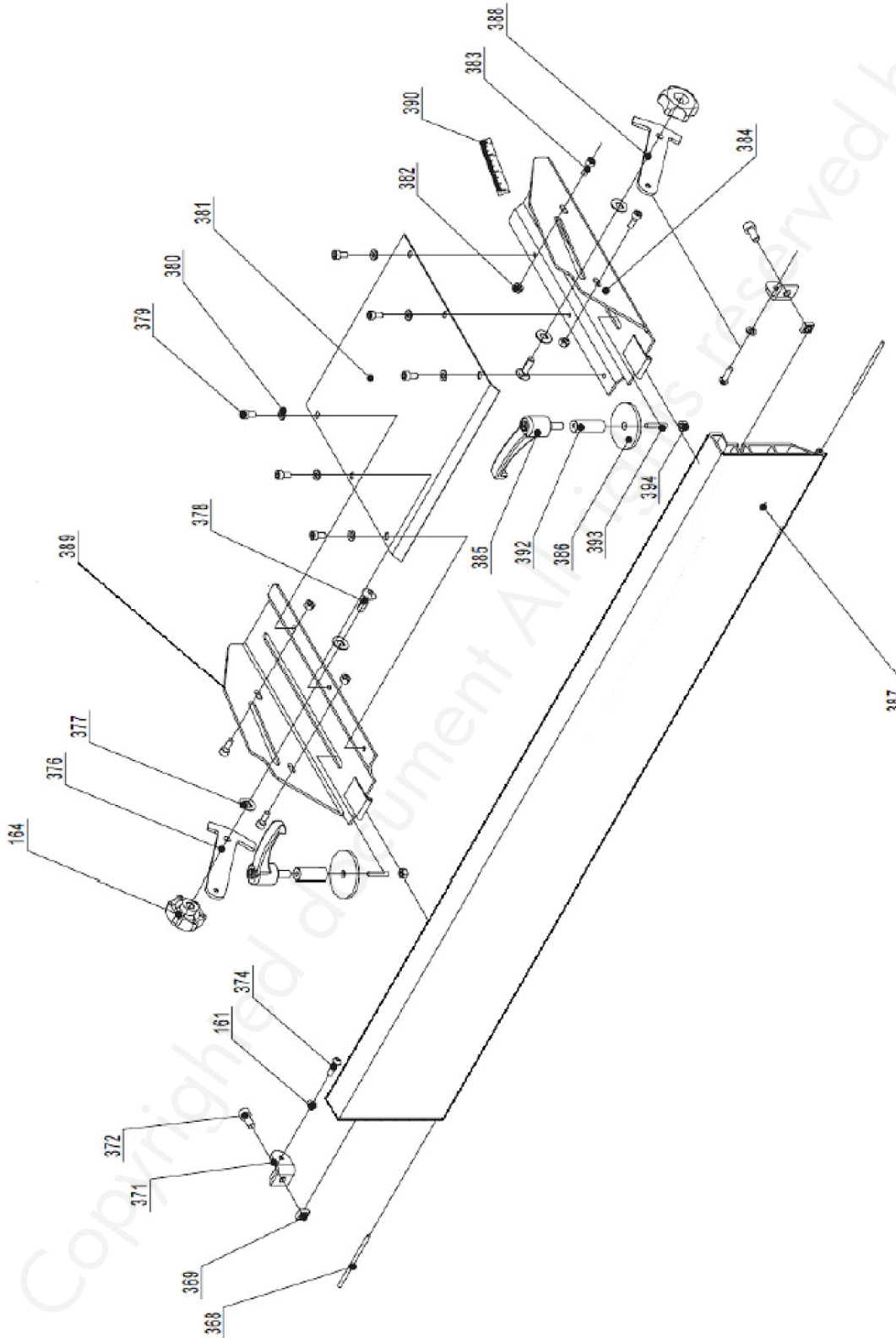


Fig. 47: Onderdelentekening 7 ADH 41C

13 Schakelschema's

ADH 26C - ADH 31C 230 V

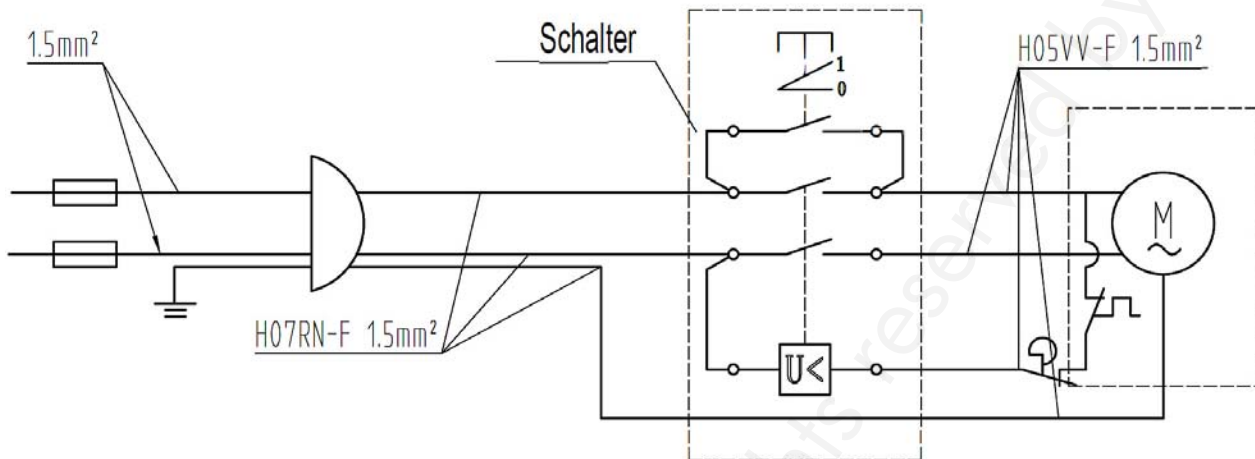


Fig. 48: Schakelschema ADH 26C - ADH 31C

ADH 26C - ADH 31C 400 V - ADH 41C

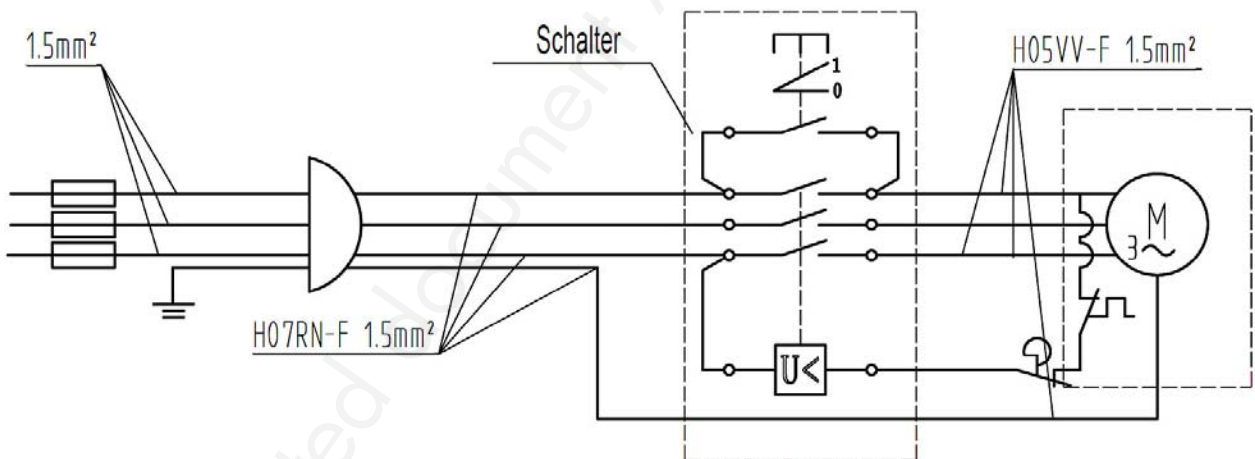


Fig. 49: Schakelschema 49: ADH 26C - ADH 31C 400 V - ADH 41C

14 EG-conformiteitsverklaring

Naar Machine Richtlijn 2006/42/EG Bijlage II 1.A

De fabrikant/verdelers: Stürmer Maschinen GmbH
Dr Robert Pflieger Strasse, 26
D 96103 Hallstadt

Verklaart hierbij dat het volgende product:

Productgroep: Holzstar® houtbewerkingsmachines
Machine type: Schaaf- en vandiktebank
Omschrijving en artikelnummer*:

<input type="radio"/>	ADH 26C 230 V	5904026
<input type="radio"/>	ADH 26C 400 V	5904027
<input type="radio"/>	ADH 31C 230 V	5904031
<input type="radio"/>	ADH 31C 400 V	5904032
<input type="radio"/>	ADH 41C	5904041

Serienummer*: _____
Bouwjaar*: 20_____

*Zie typeplaatje om deze velden in te vullen

Voldoet aan alle geldende voorschriften van bovengenoemde richtlijn, alsook aan deze van de onderstaande richtlijnen, met inbegrip van de wijzigingen die van kracht zijn op het ogenblik van de verklaring.

Geldende richtlijnen:

2014/30/EU - Elektromagnetische compatibiliteit
2012/19/EU - WEEE richtlijn

De volgende geharmoniseerde normen werden toegepast:

DIN EN 60204-1:2019-06 - Machineveiligheid - Elektrische uitrusting van machines - Deel 1: Algemene verzoeken.
DIN EN ISO 12100:2011-03 - Machineveiligheid - Algemene principes voor het ontwerp - Risicobeoordeling en risicovermindering (ISO 12100:2010).
EN 861:2012-09 - Veiligheid van houtbewerkingsmachines - Gecombineerde schaaft- en vandiktebanken.

Verantwoordelijke voor de documentatie:
Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH - Dr.-Robert-Pflieger-Str. 26 D - 96103 Hallstadt

Hallstadt, 11/02/2021



Kilian Stürmer, directeur

